

DD_b

DESIGN DIFFUSION
BAGNO & BENESSERE

DDN Design Diffusion News

Direttore editoriale/Managing Editor
Carlo Ludovico Russo
 c.russo@designdiffusion.com

Direttore responsabile/Editor
Francesca Russo
 f.russo@designdiffusion.com

Realizzazione grafica
 Graphic designer
Kristina Bucci

Redazione/Editorial staff
Francesca Casale
 f.casale@ddadvertising.it

Hanno collaborato a questo numero:
 The following contributed to this issue:

Francesca Casale
Spencer Foil
Isabelle Fournier
Laura Galimberti
Samantha Polvere
Anguilla Segura

Cover Serie Aurena firmata da
 Antonio Citterio per Duravit



Editorial	5	Carlo L. Russo
News	6	La Redazione
Report	22	Acquabella Anguilla Segura
	26	Cordivari Francesca Casale
	28	Duka Anguilla Segura
	30	FIMA Carlo Frattini Francesca Casale
	32	Ideagroup Francesca Casale
	36	Technova Spencer Foil
Progetto cover	38	Duravit Aurena e l'essenza del design per il bagno / Aurena and the essence of bathroom design Francesca Casale
People	42	Come un'architettura / Like a piece of architecture Laura Galimberti
	46	Il bagno racconta uno stile di vita / The bathroom tells a lifestyle story Francesca Casale
On tour	48	Efficienza operativa e capacità produttiva / Efficiency and production Francesca Casale
	52	Le cave di Margraf: tesori nascosti nel cuore delle Alpi / Margraf quarries: hidden treasures in the heart of the alps Francesca Casale
Interiors / Home	54	Tra materia e colore / Between material and color Anguilla Segura
	58	Classico contemporaneo / Contemporary classic Francesca Casale
	62	Soluzioni hi-tech confortevoli / Comfortable high-tech solutions La Redazione
	66	Liminal House Spencer Foil
Interiors / Hotel	72	Un nuovo concetto di ospitalità / A new concept of hospitality Anguilla Segura
	76	Un'icona svizzera della Belle Époque / A Swiss icon of the Belle Époque Isabelle Fournier
	80	Il marmo che rinnova / Marble that renews Spencer Foil
Wellness & Spa	84	I singoli effetti di Aura / The singular effects of Aura Francesca Casale
	88	Questione di sfumature / A matter of nuances Francesca Casale
Salone 2024		
Rubinetti e Sanitari	92	Rubinetteria e sanitari nel design contemporaneo / Faucets and sanitaryware in contemporary design Francesca Casale
Docce e Benessere	98	Just for your well-being La Redazione
Mobili Bagno e Lavabi	104	In due è meglio / Two is better Francesca Casale
Superfici e Radiatori	112	Calore e stile per un bagno perfetto / Heat and style for a perfect bathroom Isabelle Fournier
Showroom	118	Un racconto scenografico tra design e benessere / A scenographic story between design and well-being Isabelle Fournier
	120	Come raccontare la ceramica / How to tell about ceramics Samantha Polvere
	122	L'atmosfera di Casa Fantini / The atmosphere of Casa Fantini Isabelle Fournier
	124	Tra realtà ed emozione / Between reality and emotion Spencer Foil

Design Diffusion World srl
 Redazioni/Editorial Offices
 Via Lucano 3, 20135 Milano
 Tel. 02/5456102
 www.designdiffusion.com
 www.designdiffusion.tv

Pubblicità/Advertising
 DDA Design Diffusion Advertising srl
 Via Lucano 3, 20135 Milano
 Tel. 02/5456102

Ufficio traffico/traffic department
 Daniela D'Avanzo
 d.davanzo@ddadvertising.it

Advertising Director
 Teo Casale
 teo.casale@designdiffusion.com

Contabilità/Accounting
 Norberto Mellini
 n.mellini@designdiffusion.com

Ufficio abbonamenti
 Tel. 02/5456102
 abbonamenti@designdiffusion.com

Editorial Office, Osaka
 Intermedia
 TS Bldg. 3-1-2

Tenma Kita-ku
 Osaka, Japan
 Tel. 00816/3571525

n. 107 Settembre 2024
 Prezzo/Price 5,00 euro

Stampa/Printer
 Color Art
 Via Industriale 24/26,
 25050 Rodengo Saiano (BS)

Spedizione in abbonamento postale
 - 45% - D.L. 353/2003 (conv.in
 L.27/02/2004 n.46) art. 1, comma 1, DCB

Milano
 Reg. Tribunale Milano n./Milan Court

Reg.No.
 140 del 15 marzo 2001
 Printed in Italy
 ISSN 1592-3452

Distribuzione all'estero
 Sole agent for distribution Abroad
 A.I.E. - Agenzia Italiana di Esportazione
 spa - via Manzoni 12, 20089 Rozzano
 (Mi) - tel. 02/5753911 - fax 02/57512606
 e-mail info@aie-mag.com
 www.aie-mag.com



Associato all'Unione Italiana
 Stampa Tecnica

È vietata la riproduzione anche parziale/
 All rights reserved
**Testi, disegni e materiale
 fotografico non si restituiscono
 Texts, drawings and photographs
 will not be returned**



Le ultime tendenze nel settore del bagno, emerse durante la settimana del design di Milano lo scorso aprile, evidenziano un marcato orientamento verso uno stile minimalista e funzionale. Si nota un'attenzione crescente verso l'innovazione tecnologica e la sostenibilità. Il design si caratterizza per pulizia estetica e uso di materiali naturali come legno, pietra naturale e marmo. L'integrazione di tecnologie intelligenti e la creazione di spazi multifunzionali, che fungono da aree relax e benessere, adattano il bagno a una molteplicità di funzioni che superano la mera utilità. I nostri interni, sia in ambito residenziale privato che nell'hospitality e nel benessere, riflettono un desiderio crescente di comfort, funzionalità e bellezza, mantenendo sempre una visione olistica del progetto. Nella nostra rubrica On Tour, esploriamo due realtà imprenditoriali distintive che, nel corso degli anni, hanno raggiunto risultati eccellenti.

The latest trends in the bathroom sector, emerging during Milan Design Week last April, highlight a strong inclination towards minimalist and functional styles. There is a noticeable focus on technological innovation and sustainability. The design emphasizes aesthetic cleanliness and the use of natural materials such as wood, natural stone, and marble. The integration of smart technologies and the creation of multifunctional spaces, serving as relaxation and wellness areas, adapt bathrooms to a variety of functions beyond mere utility. Our interiors, whether in private residential, hospitality, or wellness settings, reflect a growing desire for comfort, functionality, and beauty while maintaining a holistic project vision. In our On Tour column, we explore two distinctive entrepreneurial realities that have achieved excellent results over the years.

Buona lettura!
Enjoy the reading!

Carlo Ludovico Russo

EDITORIAL

NEWS HOT TOPICS





LUNA / VATL8

Eleganza, bellezza, benessere, aggettivi che si addicono perfettamente alla nuova vasca freestanding in Pietraluce di Technova: LUNA, una forma che richiama la tranquillità della sera e invita al piacere e al relax di un bagno caldo nella curva avvolgente di una luna crescente. Come tutti i prodotti in Pietraluce è realizzabile in qualsiasi colore RAL e NCS ed è disponibile in versione lucida e opaca per soddisfare qualsiasi esigenza di stile e tendenza e dare la possibilità di creare un bagno dove il sogno di cullarsi nelle braccia della Luna diventa realtà!

Gamma disponibile:

VATL8 Vasca freestanding 1865×785 h. 920 mm



technova.it

technova¹⁹⁶⁹

tailor made bathroom

Technova propone una vasta gamma di lavabi, vasche e piatti doccia completamente personalizzabili nelle misure e nei colori, realizzabili sia in finitura lucida che opaca.

Tutti i nostri articoli sono fabbricati unicamente in Italia con tecniche artigianali e finiti interamente a mano nell'esclusivo materiale Pietraluce che li rende unici per la qualità estetica e ne garantisce durata nel tempo e facilità di pulizia grazie alle sue proprietà anticalcaree e antibatteriche.



12X12

Lo specchio dodecagonale Virgo di Artelinea, progettato in collaborazione con Bizzarri Design Associati, è dotato di interruttore sensor switch per accensione touchless. Disponibile in luce calda, naturale e fredda, con specchio extrachiaro di 8 mm di spessore e angolo di 35 mm. Quattro dimensioni: 80 cm, 90 cm, 100 cm e 110 cm. Completo di telaio metallico e staffe per facilitare il montaggio a parete. www.artelinea.it

The Virgo dodecagonal mirror by Artelinea, designed in collaboration with Bizzarri Design Associati, features a sensor switch for touchless activation. It is available in warm, natural, and cool light, with an 8 mm thick extra-clear mirror and a 35 mm bevel. Four sizes are available: 80 cm, 90 cm, 100 cm, and 110 cm. It comes complete with a metal frame and brackets for easy wall mounting. www.artelinea.it





A TUTTO WELLNESS

Il concept del sistema Gym Space di Scavolini, disegnato da Mattia Pareschi, nasce dalla reinterpretazione della spalliera svedese. È intorno a questo attrezzo ginnico, utilizzato per applicare ulteriori attrezzature sportive - quali panche, elastici e trx - e per fissare gli accessori dell'arredo bagno - come luci, porta-sapone, mensole, elementi contenitivi e specchiere - che si sviluppa l'intero programma. Il sistema di arredo modulare in multistrato è disponibile in legno chiaro Blond e in legno scuro Core - e nei formati da 70, 90 o 120 cm. Bianco o Antracite sono i colori degli accessori che si agganciano alla struttura dando vita a una composizione compatta e completa. www.scavolini.com



MATERIALI INNOVATIVI PER UNA PROGETTAZIONE CONSAPEVOLE INNOVATIVE MATERIALS FOR CONSCIOUS DESIGN

A cura di Anguilla Segura

Azienda spagnola leader nella progettazione dedicata all'ambiente bagno, Acquabella si distingue da oltre trent'anni per l'uso di materiali sempre innovativi e resistenti come Akron® che, grazie alla sua formula esclusiva di poliuretano, cariche minerali e senza silice, garantisce estrema resistenza e proprietà antibatteriche imbattibili.

A leading Spanish company in bathroom environment design, Acquabella has stood out for over thirty years for its use of always innovative and durable materials like Akron®. Thanks to its exclusive formula of polyurethane, mineral fillers, and silica-free composition, Akron® ensures extreme resistance and unbeatable antibacterial properties.



Akron® is synonymous with innovation when it comes to contemporary bathroom materials. Patented by Acquabella, this material shapes shower trays, bathtubs, sinks, countertops, wall panels, totems, and accessories. Among the latest offerings from the Valencian brand is the reissue of the Alma Slate shower tray, where the flat surface is enhanced by the slate effect of the texture, extremely realistic to the sight and touch. Additionally, the Akron® drainage grid, with its compact appearance, allows for more efficient water flow and greater material consistency with the rest of the shower tray. Noon is the new wall-mounted bathtub that stands out for its skillful balance of volumes. The soft and welcoming design is further enhanced by the Slate texture, while the slight inclined cut of the edge allows one to admire the contrast between the external finish and the smooth interior surface. Noon is also equipped with a useful shelf created by a raised border a few centimeters from the overflow. Particular and with an unmistakable design is the Delia semi-totem, characterized by the deep basin with an integrated drain and the "plissé" texture on the surface. This craftsmanship adds movement to the sink without weighing down the shape, creating a harmonious balance with the smooth and homogeneous upper part. Delia is available in the suspended sink version, as a countertop on the Artic bathroom cabinet, or on a metal structure with an Akron® tray-shelf. The original pleated relief becomes the star of the 3D Hera panel, which allows for wall coverings with personality. A practical and intelligent solution that allows for quick installation, even on existing tiles, without any masonry work. All Acquabella solutions in Akron® can be customized in the colors of the new Season line, from the rest of the Standard color ranges, Naturally Made, and the RAL/NCS color scales. www.acquabella.com

A sinistra: vasca semi freestanding Noon con texture Slate e pannello murale 3D Hera con trama a plissé. Nella pagina accanto: il semi-totem Delia con doppia lavorazione sulla superficie.

Left: semi-freestanding Noon bathtub with Slate texture and 3D Hera wall panel with plissé pattern. On the next page: the Delia semi-totem with dual surface finish.



SOLUZIONI EFFICIENTI ED ELEGANTI EFFICIENT AND ELEGANT SOLUTIONS

A cura di Francesca Casale

Il nuovissimo radiatore d'arredo FRAME PRO a $\Delta T = 30^{\circ}\text{C}$ (ΔT = differenza tra la temperatura dell'acqua nel termosifone e quella dell'ambiente) ha una potenza quasi pari a quella fornita dai tradizionali impianti a $\Delta T = 50^{\circ}\text{C}$, aumentandone in tal modo il comfort, l'efficienza e la sostenibilità.

The brand new FRAME PRO designer radiator at $\Delta T = 30^{\circ}\text{C}$ (ΔT = the difference between the water temperature in the radiator and the ambient temperature) has a power output almost equal to that of traditional systems at $\Delta T = 50^{\circ}\text{C}$, thereby increasing comfort, efficiency, and sustainability.

Dotato di un sistema di ventilazione con motori brushless DC inverter, FRAME PRO di Cordivari Design è in acciaio al carbonio in cinque altezze e tre larghezze ed è personalizzabile grazie alle 80 nuance disponibili. Evoluzione naturale è PRO BADEN, un termoarredo concepito per l'ambiente bagno progettato per massimizzare l'efficienza energetica, in grado di offrire un riscaldamento ottimale con un consumo energetico ridotto, contribuendo così a risparmiare sui costi energetici e a rispettare l'ambiente. FRAME PRO BADEN è proposto in tre dimensioni che alternano pratici porta-asciugamani, porta salviette e appendiabiti. Ottima scelta, dunque, per chi è alla ricerca di un radiatore funzionale, esteticamente piacevole, dal design moderno e in grado di adattarsi a qualsiasi ambiente.

Modalità di funzionamento:

Modo Auto: la velocità del ventilatore viene regolata automaticamente in base al valore di temperatura di mandata letto dalla sonda posizionata sul termoarredo. L'algoritmo sceglierà se spegnere, modulare o spingere alla massima velocità il ventilatore. Dal display è sempre possibile visualizzare lo stato corrente di funzionamento del termoarredo.

Modo Manuale: l'utente attraverso i tasti funzione può selezionare fino a quattro velocità di ventilazione, indipendentemente dai valori di temperatura di mandata. Dal display è sempre possibile visualizzare lo stato corrente di funzionamento del termoarredo.
www.cordivaridesign.it

Equipped with a ventilation system featuring brushless DC inverter motors, the FRAME PRO by Cordivari Design is made of carbon steel, available in five heights and three widths, and customizable with 80 different colors. Its natural evolution is the PRO BADEN, a radiator designed for the bathroom environment to maximize energy efficiency, capable of providing optimal heating with reduced energy consumption, thus helping to save on energy costs and respect the environment. FRAME PRO BADEN is offered in three sizes that alternate between practical towel rails, towel holders, and coat hooks. It is an excellent choice for those seeking a functional radiator that is aesthetically pleasing, has a modern design, and can adapt to any environment.

Operating modes:

Auto Mode: The fan speed is automatically adjusted based on the supply temperature value read by the sensor positioned on the radiator. The algorithm will decide whether to turn off, modulate, or push the fan to maximum speed. The current operating status of the radiator can always be viewed on the display.

Manual Mode: The user can select up to four ventilation speeds using the function buttons, regardless of the supply temperature values. The current operating status of the radiator can always be viewed on the display.
www.cordivaridesign.it





THE SOLUTION IS MULTI-S 4000 NEW

A cura di Anguilla Segura

Vincitrice del prestigioso Red Dot Design Award 2024, la linea di cabine doccia multi-S 4000 new di Duka è la soluzione per qualsiasi tipologia di bagno.

Winner of the prestigious Red Dot Design Award 2024, the multi-S 4000 new shower enclosure line by Duka is the solution for any type of bathroom.

La linea di cabine doccia multi-S 4000 new è particolarmente funzionale, dal design delicato e dall'estetica pulita e, proprio per il suo concept, non risponde solo alle esigenze più disparate con una serie di dettagli tecnici ed estetici, la nuova gamma è facile da installare, da pulire, durevole nel tempo e performante. Grazie a queste caratteristiche, l'azienda Duka ha saputo realizzare soluzioni customizzate sempre più richieste e, con l'aggiunta delle

'misure speciali', più adatte e in linea con l'idea di wellness, comfort e sicurezza, si sono concepiti layout personalizzati per ogni tipo di stanza bagno. Per tutti i modelli, inoltre, è disponibile la tecnica di montaggio del profilo a parete dukafix: un adesivo che consente di facilitare e velocizzare le operazioni di messa in opera evitando di forare la parete e consentendo un'estensibilità di +/- 2 mm. www.duka.it

The multi-S 4000 new shower enclosure line is particularly functional, featuring a delicate design and a clean aesthetic. Due to its concept, the line not only meets a wide range of needs with a series of technical and aesthetic details, but the new range is also easy to install, clean, durable over time, and high-performing. Thanks to these characteristics, Duka has been able to meet the increasing demand for customized solutions, and with the addition of 'special sizes', more suitable and in line with the idea of wellness, comfort, and safety, customized layouts have been developed for every type of bathroom. Additionally, for all models, the wall profile mounting technique dukafix is provided: an adhesive that facilitates and speeds up the installation process by avoiding the need to drill the wall, allowing an extensibility of +/- 2 mm. www.duka.it



La serie multi-S 4000 new, grazie alla sua speciale versatilità e alle soluzioni su misura, si adatta perfettamente a qualsiasi ambiente bagno. In tutte le versioni è disponibile, inoltre, la tecnica di montaggio del profilo a parete dukafix.

The multi-S 4000 new series, thanks to its special versatility and customized solutions, perfectly adapts to any bathroom environment. Additionally, in all versions, the wall profile mounting technique dukafix is available.





LA MILANO DESIGN WEEK DI IDEAGROUP

IDEAGROUP AT MILANO DESIGN WEEK

A cura di Francesca Casale

La Milano Design Week 2024 ha visto Ideagroup presentare una serie di novità sia al Salone Internazionale del Bagno che nel nuovo showroom "Spazio Milano" di via Manzoni 43. Quelle esposte hanno spaziato dai prodotti iconici alle nuove collezioni dedicate al wellness, offrendo una panoramica completa sulle ultime tendenze.

Milano Design Week 2024 saw Ideagroup showcase a series of innovations both at the Salone Internazionale del Bagno and in the new "Spazio Milano" showroom at Via Manzoni 43. The exhibited novelties ranged from iconic products to new wellness collections, providing a comprehensive overview of the latest industry trends.

In uno stand di 420 metri quadrati curato dall'art director Riccardo Gava, Ideagroup ha presentato i must have delle sue collezioni, come Cubik, Dogma, Dolcevita e ViaCondotti, oltre alla boiserie contenitiva a parete Wall e il lavabo freestanding Royal. La boiserie Wall, progettata inizialmente come una soluzione modulare per il bagno, è stata ampliata per includere diverse larghezze e profondità, diventando un elemento versatile per diversi ambienti domestici. Disponibile in finitura Rovere, Grès, laccati opachi e lucidi, Wall può essere abbinato con i pensili Dogma per creare un tutt'uno estetico. All'interno dello stand, una sezione dedicata alla nuova collezione wellness ha permesso ai visitatori di toccare con mano le soluzioni di minipiscine e gli elementi correlati, progettati per l'outdoor. Questa area espositiva enfatizzava il concetto di total bath, integrando arredo bagno, box doccia con nuove finiture Luxury, vasche e termoarredo, come il modello Helios in abbinamento al piatto doccia Blade.

Un'area dello stand ha illustrato le potenzialità tecniche delle nuove vasche e piatti doccia, ideali per progetti su misura. Tra le novità, la vasca Habe in Kromalite Fumé opaca (presentata con il gruppo doccia Libeccio, disegnato da Claudio Papa) e la vasca Trinity in Aquatek Light, entrambe concepite per offrire soluzioni estetiche e funzionali avanzate. La boiserie a parete Wall, inizialmente concepita per il bagno, si evolve diventando un versatile elemento d'arredo per ingressi, disimpegni, living e camere da letto. Disponibile in varie larghezze e profondità, con moduli a terra e sospesi, offre finiture Rovere, Grès, laccati opachi, lucidi e metal. Le ante possono essere in vetro Fumé o a specchio bifacciali, combinando estetica e funzionalità per ogni ambiente. Ideagroup ha confermato la sua posizione di leader nel settore dell'arredo bagno, presentando al Salone del Mobile di Milano una gamma di prodotti innovativi che combinano estetica, funzionalità e tecnologia. Le nuove proposte riflettono l'impegno del brand verso la qualità e il benessere, rispondendo alle esigenze di architetti e interior designer e offrendo soluzioni che trasformano lo spazio bagno in un ambiente armonico e personale. www.ideagroup.it

Nella pagina accanto: i moduli a terra della boiserie a parete Wall sono stati ampliati per essere proposti in diverse larghezze (L 40 e 80 cm con due ante battenti da 40 cm apribili). A destra: il nuovo lavabo freestanding Royal in Cristalplant.

Opposite page: the wall-mounted boiserie units from the Wall collection have been expanded to be offered in different widths (40 and 80 cm with two 40 cm hinged doors that can be opened). To the right: the new Royal freestanding washbasin in Cristalplant.





At a 420-square-meter stand curated by art director Riccardo Gava, the company presented iconic products from its collections, such as Cubik, Dogma, Dolcevita, and ViaCondotti, along with new innovations like the Wall storage paneling and the Royal freestanding washbasin. The Wall system, initially designed as a modular solution for the bathroom, has been expanded to include various widths and depths, becoming a versatile element for different home environments. Available in finishes such as Oak, Stoneware, matte and glossy lacquers, Wall can also be wall-mounted or combined with other furniture elements to create customized solutions.

Within the stand, a section dedicated to the new wellness collection allowed visitors to experience the mini-pools and related elements designed for outdoor use. This exhibition area emphasized the concept of total bath, integrating bathroom furniture, shower enclosures with new Luxury finishes, bathtubs, and heated towel rails, such as the Helios model paired with the Blade shower tray. An area of the stand was devoted to illustrating the technical capabilities of the new bathtubs and shower trays, ideal for bespoke projects. Among the new products, the Trinity bathtub in Aquatek Light and the Habe bathtub in matte Fumé resin stood out, both designed to offer advanced aesthetic and functional solutions. The new Royal freestanding washbasin, made of Cristalplant, is distinguished by its soft beauty and contemporary design. This material, known for its soft touch effect and resemblance to natural stone, is primarily composed of mineral charges bonded with Biobased® vegetable resins, ensuring antibacterial properties, recyclability, and long-term durability. Ideagroup reaffirmed its position as a leader in the bathroom furniture sector by presenting a range of innovative products at the Salone del Mobile in Milan that combine aesthetics, functionality, and technology. The new proposals reflect the brand's commitment to quality and well-being, meeting the needs of architects and interior designers and offering solutions that transform the bathroom space into a harmonious and personal environment. www.ideagroup.it





SEGNI DISTINTIVI DISTINGUISHING FEATURES

A cura di Spencer Foil

Due nuove collezioni ad aggiornare il catalogo Technova, una linea ideata per rinnovare la stanza da bagno grazie anche alla variante cromatica.

Una silhouette morbida e slanciata mette in evidenza la vasca da bagno della serie Arbot. Linee minimal a pianta quadrata proposta con una particolare forma conica, la vasca è ideale per essere posizionata in centro stanza, a parete e ad angolo. Corredata anche dal lavabo di appoggio personalizzabile nel colore, la collezione Arbot è disponibile in Pietralinda, materiale realizzato dallo staff Technova dalle qualità antibatteriche anche in mancanza di luce solare diretta, antivirale, dall'aspetto brillante, impermeabile e anticalcare.

L'altra novità proposta è il nuovo lavabo sospeso ispirato alla cultura giapponese, secondo la quale gli spazi vengono ottimizzati quando il design è razionale e pulito. Kyūbu, caratterizzato da una forma quadrata o rettangolare è dotato di un pratico porta rubinetto destinato a essere anche elemento decorativo (250X250 h210 mm). www.technova.it

Two new collections have been added to the Technova catalog, a line designed to update the bathroom with various color options.

A soft and sleek silhouette highlights the Arbot series bathtub. Featuring minimalistic lines with a squared-off shape and a distinctive conical form, the bathtub is ideal for placement in the center of the room, against the wall, or in a corner. Complemented by a countertop washbasin customizable in color, the Arbot collection is available in Pietralinda, a material developed by the Technova team with antibacterial qualities even in the absence of direct sunlight, antiviral properties, a brilliant appearance, and resistance to water and limescale.

Another new offering is the new wall-mounted washbasin inspired by Japanese culture, where spaces are optimized with rational and clean design. Kyūbu, characterized by a square or rectangular shape, features a practical tap holder that also serves as a decorative element (250x250 h210 mm). www.technova.it

PEOPLE





IL BAGNO RACCONTA UNO STILE DI VITA THE BATHROOM TELLS A LIFESTYLE STORY

A cura di Francesca Casale

“La prerogativa di ogni progetto è quella di studiarne non solo gli aspetti estetici ma soprattutto gli aspetti tecnici e produttivi, curando scrupolosamente ogni minimo dettaglio, perché la vera innovazione avviene quando la forma porta ad estremizzare la tecnologia”. Danilo Fedeli, studio 3DF Design.

“The prerogative of every project is to study not only the aesthetic aspects but especially the technical and production aspects, meticulously taking care of every minute detail, because true innovation happens when form leads to the extreme advancement of technology.” - Danilo Fedeli, 3DF Design studio.

Quali sono gli elementi essenziali da considerare nella progettazione di una stanza da bagno che unisca funzionalità ed estetica?

La stanza da bagno è uno spazio di progettazione molto complesso, poiché molti sono gli elementi interessanti e tutti necessitano di impianti e collegamenti. Le dimensioni rappresentano il primo step analitico, da cui dipende la scelta di tutti gli elementi da inserire. Il secondo aspetto da considerare è la luce. Per me, è sempre fondamentale l'utilizzo della luce naturale e questo implica, in base alla posizione dell'apertura verso l'esterno, un vincolo preciso nel layout della stanza. Da questi presupposti parte la progettazione e la selezione degli elementi, che possano garantire una fruibilità naturale e confortevole.

Quali sono le ultime tendenze nel design ideali per una stanza da bagno moderna?

La stanza da bagno è quella che ha subito la più importante evoluzione estetica all'interno di uno spazio abitativo. Da spazio funzionale si è trasformato in ambiente

dedicato alla cura del corpo. Un ambiente dove recuperare energie e rigenerarsi. Per questo il bagno si sta trasformando in un piccolo spazio wellness dove armonia cromatica con forti richiami ai colori ed alle superfici naturali sono la più importante tendenza estetica. A questo si unisce l'utilizzo della luce, che oggi deve essere progettata affinché si possano creare scenari ed atmosfere diverse all'interno dello stesso spazio con l'applicazione di sistemi retroilluminati e luci dedicate per ogni superficie. Quindi l'utilizzo di sistemi tecnologici in un contesto naturale.

Quali principi di product design guidano lo sviluppo dei nuovi prodotti per la stanza da bagno, bilanciando forma, funzionalità e sostenibilità?

Quando ci avviciniamo alla progettazione di un prodotto, sono molteplici gli aspetti da considerare sin dalla prima idea embrionale. La ricerca di tutte le aziende è quella di alleggerire i prodotti, ridurre gli spessori ed estremizzare la tecnologia. Una ricerca costante che non può prescindere dalla sostenibilità, che in questo caso deve essere intesa sia da un punto di vista produttivo che quello puro del prodotto. Gli elementi dedicati alla stanza da bagno hanno per loro natura a che fare con l'acqua. Per questo progettarli, oggi significa studiare sistemi che riducano il consumo di acqua durante il loro utilizzo. Poi dobbiamo valutare accuratamente i materiali e i processi produttivi affinché questa idea di progetto sia realmente sostenibile. Se da un lato l'aspetto estetico si muove verso prodotti con personalità e capaci di emozionare, quello tecnico corre parallelamente ad esso.

Come bilanciare la privacy con la trasparenza nel design delle docce e delle aree per il bagno in ambienti residenziali?

Facendo una progettazione accurata è possibile modificare anche in piccoli spazi le fruibilità della stanza da bagno. L'obiettivo è quello di separare i sanitari dalla zona doccia e lavabo con accorgimenti estetici quali termoarredi, piantane, mobili contenitivi e utilizzare sistemi doccia walk-in e lavabi freestanding. Questi prodotti permettono soluzioni nuove in grado di suddividere in modo leggero e non architettonico lo spazio in aree di utilizzo bene definite, mantenendo la leggerezza di un ambiente unico.

Quali sono le innovazioni tecnologiche più recenti nel settore dei sanitari e degli accessori per la stanza da bagno? Come influenzano il design e l'usabilità complessiva degli spazi?

Recentemente le innovazioni tecnologiche che hanno modificato i prodotti dedicati alla stanza da bagno sono prevalentemente gli impianti per lo stampaggio dei prodotti ceramici, che hanno permesso la realizzazione di sanitari senza bordatura perimetrale con una importante rivoluzione estetica e funzionale consentendo la riduzione del consumo di acqua. Questo tipo di tecnologia ha permesso la realizzazione di prodotti più compatti e più facilmente pulibili. Inoltre, lo sviluppo di sistemi laser per la saldatura dell'acciaio inox ha consentito a questo tipo di materiale di entrare prepotentemente all'interno della stanza da bagno per la realizzazione di rubinetti, accessori e complementi. L'utilizzo di macchine CNC evolute ha generato lo sviluppo di superfici tridimensionali che rappresentano una delle più importanti tendenze estetiche sia per il mondo del rivestimento ceramico che quello del mobile. www.3df.it

What are the essential elements to consider in designing a bathroom that combines functionality and aesthetics?

The bathroom is a very complex design space because it involves many elements, all of which require installations and connections. Dimensions are the first analytical step, determining the choice of all elements to be included. The second aspect to consider is lighting. For me, the use of natural light is always fundamental, which implies a precise constraint on the room layout based on the position of the external opening. From these premises, the design and selection of elements that can guarantee natural and comfortable usability begin.

What are the latest trends in ideal design for a modern bathroom?

The bathroom has undergone the most significant aesthetic evolution within a living space. It has transformed from a functional space into an environment dedicated to body care. A space to recharge and rejuvenate. Therefore, the bathroom is evolving into a small wellness area where color harmony with strong references to natural colors and surfaces is the most important aesthetic trend. This is combined with the use of lighting, which today must be designed to create different scenarios and atmospheres within the same space with the application of backlit systems and dedicated lights for each surface. Thus, the use of technological systems in a natural context.

What product design principles guide the development of new bathroom products, balancing form, functionality, and sustainability?

When approaching the design of a product, many aspects must be considered from the very first idea. The goal of all companies is to lighten products, reduce thickness, and push technology to the extreme. Constant research cannot disregard sustainability, which in this case must be understood from both a production and a pure product perspective. Elements dedicated to the bathroom naturally deal with

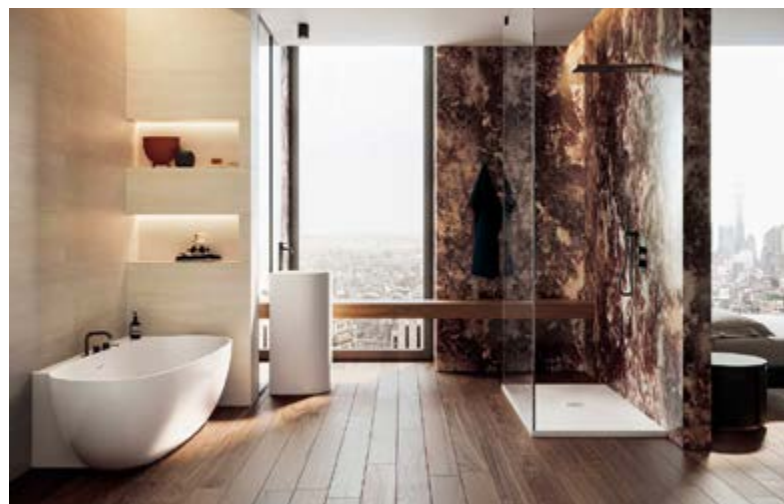
water. Therefore, designing them today means studying systems that reduce water consumption during use. We must then carefully evaluate materials and production processes to ensure this project idea is truly sustainable. While the aesthetic aspect moves toward products with personality and the ability to evoke emotions, the technical aspect runs parallel to it.

How to balance privacy with transparency in the design of showers and bathroom areas in residential environments?

By carefully designing, it is possible to modify the usability of the bathroom even in small spaces. The goal is to separate sanitary fixtures from the shower and sink area with aesthetic devices such as heated towel rails, floor lamps, storage furniture, and using walk-in shower systems and freestanding sinks. These products allow new solutions that can lightly and non-architecturally divide the space into well-defined use areas while maintaining the lightness of a single environment.

What are the latest technological innovations in the sanitary and accessory sector for the bathroom? How do they influence the overall design and usability of spaces?

Recently, technological innovations that have modified bathroom products are mainly the systems for molding ceramic products, allowing the creation of sanitary fixtures without perimeter edging with a significant aesthetic and functional revolution, reducing water consumption. This technology has enabled the creation of more compact and easily cleanable products. Additionally, the development of laser systems for welding stainless steel has allowed this material to forcefully enter the bathroom for the production of faucets, accessories, and complements. The use of advanced CNC machines has led to the development of three-dimensional surfaces, representing one of the most important aesthetic trends for both the ceramic coating and furniture worlds. www.3df.it



Nella pagina accanto: Danilo Fedeli, fondatore dello Studio 3DF Design. Collezione Freestyle di GB Group, qui con lavabo da terra Filo e vasca freestanding.

In alto, a sinistra: collezione Appia di Rubinetterie Treemme. A destra: collezione Freestyle di GB Group corredato di lavabo da terra Axo e vasca freestanding Secret.

Accanto: collezione Aurelia by Rubinetterie Treemme.

Opposite page: Danilo Fedeli, founder of Studio 3DF Design.

Freestyle collection by GB Group, featuring the Filo freestanding washbasin and freestanding bathtub.

Top left: Appia collection by Rubinetterie Treemme.

Right: Freestyle collection by GB Group with the Axo freestanding washbasin and Secret freestanding bathtub.

Next to it: Aurelia collection by Rubinetterie Treemme.

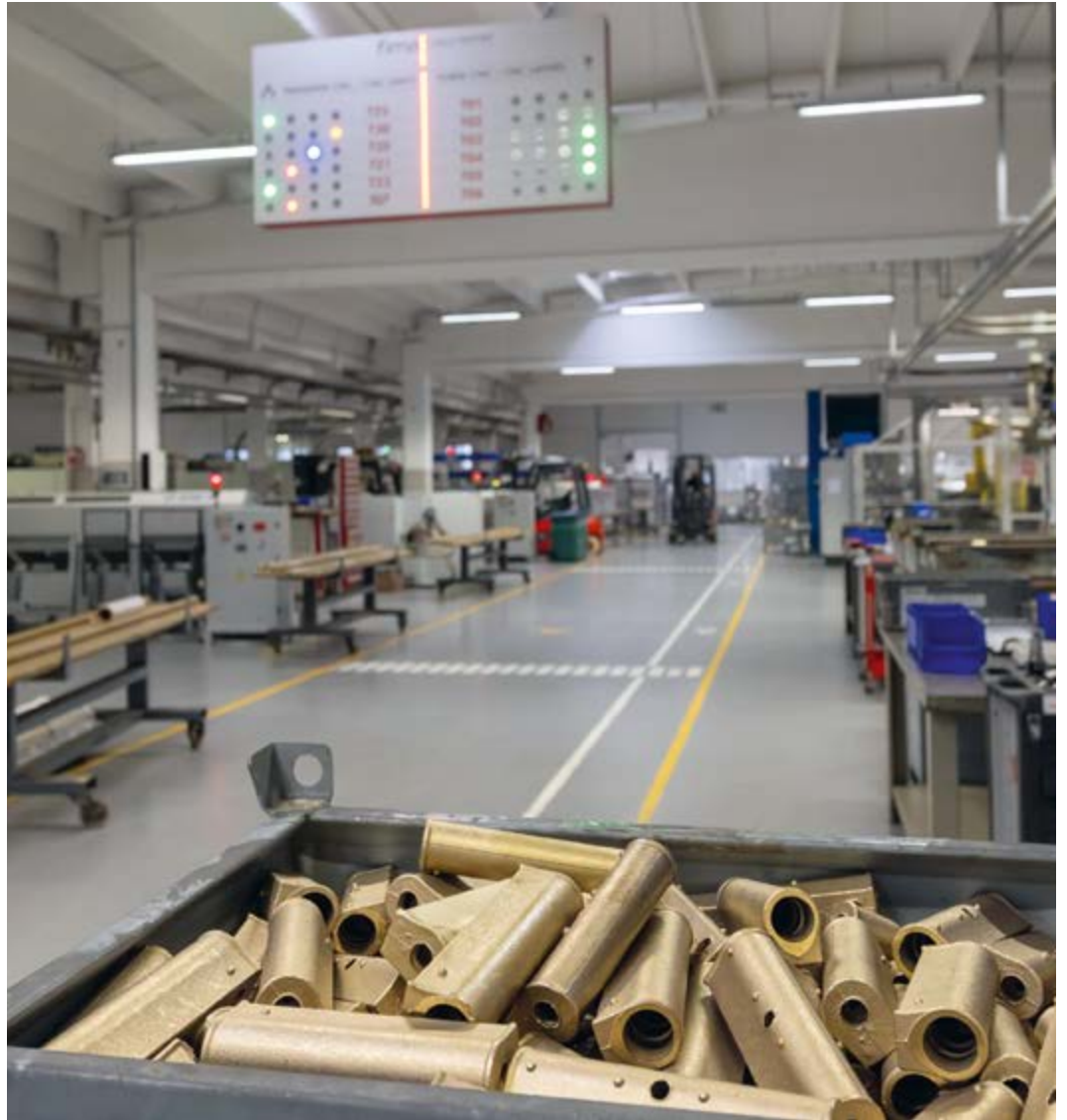


ON TOUR



EFFICIENZA OPERATIVA E CAPACITÀ PRODUTTIVA OPERATIONAL EFFICIENCY AND PRODUCTION CAPACITY

A cura di Francesca Casale



FIMA Carlo Frattini ha annunciato l'ampliamento dello stabilimento di Briga Novarese che comprende una nuova area logistica, l'inaugurazione del FIMA Lab e l'apertura di un nuovo showroom.

La nuova area logistica è stata progettata per ottimizzare i processi di stoccaggio e distribuzione, migliorando l'efficienza operativa e riducendo i tempi di consegna, garantendo una risposta rapida e puntuale alle richieste dei clienti. Uno degli elementi di spicco dell'ampliamento è il FIMA Lab, un centro di ricerca e sviluppo all'avanguardia dedicato all'innovazione tecnologica e al design. Il laboratorio sarà il cuore pulsante dell'azienda per la sperimentazione di nuove idee, lo sviluppo di prototipi e la realizzazione di soluzioni sempre più avanzate e sostenibili. L'obiettivo del FIMA Lab è quello di anticipare le tendenze del mercato e rispondere con prodotti che combinano funzionalità, estetica e rispetto per l'ambiente. Parallelamente, l'apertura del nuovo showroom rappresenta una vetrina d'eccezione per i prodotti FIMA Carlo Frattini. Progettato per offrire un'esperienza immersiva, lo showroom permette ai clienti, ai designer e agli architetti di esplorare da vicino le collezioni di rubinetteria, toccare con mano la qualità dei materiali e apprezzare il design raffinato che caratterizza ogni creazione dell'azienda. www.fimacf.it

FIMA Carlo Frattini has announced the expansion of its facility in Briga Novarese, which includes a new logistics area, the inauguration of the FIMA Lab, and the opening of a new showroom. The new logistics area has been designed to optimize storage and distribution processes, improving operational efficiency and reducing delivery times, ensuring a quick and punctual response to customer demands. One of the highlights of the expansion is the FIMA Lab, an advanced research and development center dedicated to technological innovation and design. The laboratory will be the company's hub for experimenting with new ideas, developing prototypes, and creating increasingly advanced and sustainable solutions. The goal of the FIMA Lab is to anticipate market trends and respond with products that combine functionality, aesthetics, and environmental responsibility. Simultaneously, the opening of the new showroom represents an exceptional showcase for FIMA Carlo Frattini products. Designed to offer an immersive experience, the showroom allows customers, designers, and architects to closely explore the faucet collections, touch the quality of materials firsthand, and appreciate the refined design that characterizes each creation of the company. www.fimacf.it

ONTOUR



Immagini della cava Fior di Pesco di proprietà Margraf.

Images of the Fior di Pesco quarry owned by Margraf.

LE CAVE DI MARGRAF: TESORI NASCOSTI NEL CUORE DELLE ALPI

MARGRAF QUARRIES: HIDDEN TREASURES IN THE HEART OF THE ALPS

A cura di Francesca Casale

Quando si parla di esperienze sensoriali, quelle che coinvolgono tutti i sensi, vuol dire che si ha avuto la grande fortuna di visitare le cave di proprietà dell'azienda Margraf.

Tra le valli di Chiampo e Arzignano, nel cuore delle Alpi, si celano le cave di Margraf, un autentico scrigno di meraviglie naturali e storiche. Queste cave rappresentano non solo un'importante risorsa economica per la regione, ma anche un patrimonio culturale di inestimabile valore. Ogni blocco di marmo che emerge dalle profondità della terra è un risultato di pazienti anni di formazione geologica. Questa pietra preziosa, una volta estratta, viene trasformata dai maestri artigiani di Margraf in opere d'arte senza tempo: dalle eleganti colonne ai monumentali pavimenti, dalle raffinate sculture agli splendidi rivestimenti. Le cave Margraf sono anche un esempio di sostenibilità ambientale e responsabilità sociale. L'azienda si impegna a minimizzare l'impatto ambientale delle operazioni di estrazione e lavorazione, garantendo che le risorse naturali siano gestite in modo sostenibile per le generazioni future. Dal Bianco Carrara al Nero Marquina o al Rosso Verona, ognuno di questi marmi ha caratteristiche particolari che li rendono unici per colore, venature e utilizzo. Uno, in particolare, il Fior di Pesco Carnico caratterizzato da una base grigiasta o biancastra con venature rosa e grigie, che conferiscono all'intero materiale un aspetto elegante e distintivo. Questo tipo di marmo è particolarmente apprezzato nel settore dell'architettura e del design per la sua bellezza e la sua capacità di conferire un tocco di raffinatezza agli ambienti in cui viene utilizzato. www.margraf.it

When we talk about sensory experiences, those that involve all the senses, it means that one has had the great fortune to visit the quarries owned by the Margraf company.

Between the valleys of Chiampo and Arzignano, in the heart of the Alps, lie the Margraf quarries, a true treasure trove of natural and historical wonders. These quarries represent not only a significant economic resource for the region but also a cultural heritage of immeasurable value. Each block of marble that emerges from the depths of the earth is the result of patient years of geological formation. Once extracted, this precious stone is transformed by Margraf's master craftsmen into timeless works of art: from elegant columns to monumental floors, from refined sculptures to splendid claddings. The Margraf quarries are also an example of environmental sustainability and social responsibility. The company is committed to minimizing the environmental impact of extraction and processing operations, ensuring that natural resources are managed sustainably for future generations. From Bianco Carrara to Nero Marquina or Rosso Verona, each of these marbles has unique characteristics in terms of color, veining, and applications. One marble, in particular, Fior di Pesco Carnico, stands out with its grayish or whitish base and pink and gray veins, giving the material an elegant and distinctive appearance. This type of marble is highly valued in the architecture and design industry for its beauty and its ability to add a touch of sophistication to the environments where it is used. www.margraf.it



INTERIORS

HOME



In un appartamento di piccole dimensioni sulla costa adriatica, per i due bagni è stata scelta la rubinetteria Spillo Up di FIMA Carlo Frattini: in quello degli ospiti la finitura è Nero Satinato, nel padronale è Cromo.

In a small apartment on the Adriatic coast, the Spillo Up faucets by FIMA Carlo Frattini were chosen for the two bathrooms: in the guest bathroom, the finish is Satin Black, while in the master bathroom, it's Chrome.



TRA MATERIA E COLORE BETWEEN MATERIAL AND COLOR

A cura di Anguilla Segura
Ph.: Chiara Catalini

Scelta dei materiali e dei colori rappresentano il fulcro di questa abitazione realizzata su misura per la proprietaria su progetto dell'architetta Francesca Girolami Studio.

The choice of materials and colors represents the core of this home, custom-made for the owner according to a design by Francesca Girolami Studio.

Una quinta della camera in vetrocemento illumina il bagno padronale altrimenti cieco e accoglie la doccia, mentre le piastrelle semi-opache rivestono le pareti fino al soffitto catturando la luce all'interno. Qui, l'elemento guida nella scelta di materiali e colori è il pannello floreale della doccia, sui toni del bianco e dell'azzurro. Spillo Up di FIMA Carlo Frattini, collezione dal design lineare che sembra plasmare lo scorrere continuo dell'acqua e che migliora la prestazione dei miscelatori in termini di erogazione, è stato scelto nella finitura Cromo che dona un ulteriore tocco di brillantezza all'ambiente, mantenendo allo stesso tempo un'estetica pulita. Il bagno degli ospiti è invece concepito come un grande vassoio in graniglia, tipico rivestimento di molti appartamenti di mare, ma con una grana più ampia e i cui colori fanno da guida per la scelta dell'arredo e dell'illuminazione. Così la scelta è ricaduta su Spillo Up, ma nella finitura Nero Satinato, che trova qui la sua ideale collocazione abbinandosi ai sanitari dello stesso colore. www.francescagirolami.it; www.fimacf.com



A glass brick partition in the master bedroom illuminates the otherwise windowless master bathroom and houses the shower, while semi-matte tiles cover the walls up to the ceiling, capturing the light inside. Here, the guiding element in the choice of materials and colors is the floral panel in the shower, in shades of white and blue. Spillo Up by FIMA Carlo Frattini, a collection with a linear design that seems to shape the continuous flow of water and improves mixer performance in terms of delivery, was chosen in the Chrome finish, adding an extra touch of brilliance to the space while maintaining a clean aesthetic. The guest bathroom, on the other hand, is conceived as a large terrazzo tray, a typical flooring of many seaside apartments, but with a larger grain, and its colors guide the choice of furnishings and lighting. Thus, the choice fell on Spillo Up, but in the Satin Black finish, which finds its ideal placement here, matching the same-colored sanitary fixtures. www.francescagirolami.it; www.fimacf.com

Una quinta della camera in vetrocemento illumina il bagno padronale. Qui, la rubinetteria Spillo Up di FIMA Carlo Frattini è nella finitura Cromo.

A glass block wall illuminates the master bathroom. Here, the Spillo Up faucets by FIMA Carlo Frattini are in Chrome finish.

INTERIORS

HOTEL



UN NUOVO CONCETTO DI OSPITALITÀ A NEW CONCEPT OF HOSPITALITY

A cura di Anguilla Segura

Riconvertito in un hotel di lusso, Palazzo Drechsler di Budapest patrimonio mondiale Unesco, accoglie le collezioni Marvel Shine e Marvel Dream di Atlas Concorde per i pavimenti dei bagni e del ristorante.

Converted into a luxury hotel, Palazzo Drechsler in Budapest, a UNESCO World Heritage site, features the Marvel Shine and Marvel Dream collections by Atlas Concorde for the bathroom and restaurant floors.

Sottoposto a un restyling dai designer Bowler James Brindley e Bánáti + Hartvig, il W Hotel Budapest si ispira alla storia dell'edificio e l'azienda Atlas Concorde partecipa, in tal modo, a un nuovo concetto di ospitalità con il gres porcellanato effetto marmo, il cui fascino esalta il lusso dell'edificio creando un ambiente moderno, sofisticato e inaspettato. Marvel Dream, nel colore Black Atlantis e Marvel Shine, nel colore Statuario Supremo definiscono uno stile capace di fondere i connotati più tradizionali di una città come Budapest con la modernità della prestigiosa catena alberghiera W Hotel. Nelle sontuose stanze da bagno delle 151 camere e suite, le due collezioni si contrappongono e si intrecciano per creare scenografiche geometrie che richiamano il famoso amore della città per gli scacchi. Le collezioni effetto marmo Marvel Dream e Marvel Shine sono state utilizzate anche per i pavimenti del ristorante dell'hotel, dove la purezza del fondo bianco candido, attraversato da un reticolo di venature grigie, si alterna al nero profondo, arricchito da pennellate chiare, in un ambiente reso caldo da arredi blu e dorati che esprimono un glamour dal sapore retrò. www.atlasconcorde.com

Undergoing a redesign by designers Bowler James Brindley and Bánáti + Hartvig, the W Hotel Budapest draws inspiration from the building's history, with Atlas Concorde contributing to a new concept of hospitality through marble-effect porcelain stoneware. This material enhances the building's luxury, creating a modern, sophisticated, and unexpected atmosphere. Marvel Dream in Black Atlantis and Marvel Shine in Statuario Supremo define a style that merges the traditional features of a city like Budapest with the modernity of the prestigious W Hotel chain. In the opulent bathrooms of the 151 rooms and suites, the two collections contrast and intertwine to create striking geometries reminiscent of the city's famous love for chess. The marble-effect collections Marvel Dream and Marvel Shine are also used for the hotel's restaurant floors, where the purity of the bright white background, crossed by a network of grey veins, alternates with deep black, enriched by light brushstrokes, in a space warmed by blue and gold furnishings that exude retro glamour. www.atlasconcorde.com



Marvel Dream, nel colore Black Atlantis e Marvel Shine, nel colore Statuario Supremo di Atlas Concorde sono stati utilizzati per i bagni delle 151 camere e suite e per il ristorante.

Marvel Dream in the color Black Atlantis and Marvel Shine in the color Statuario Supremo by Atlas Concorde were used for the bathrooms of the 151 rooms and suites, as well as for the restaurant.





IL MARMO CHE RINNOVA MARBLE THAT RENEWS

A cura di Spencer Foil

Situato all'interno di uno dei più importanti edifici del modernismo torinese, il Duparc Contemporary Suites di Torino sceglie il marmo di Margraf per tutte le camere.

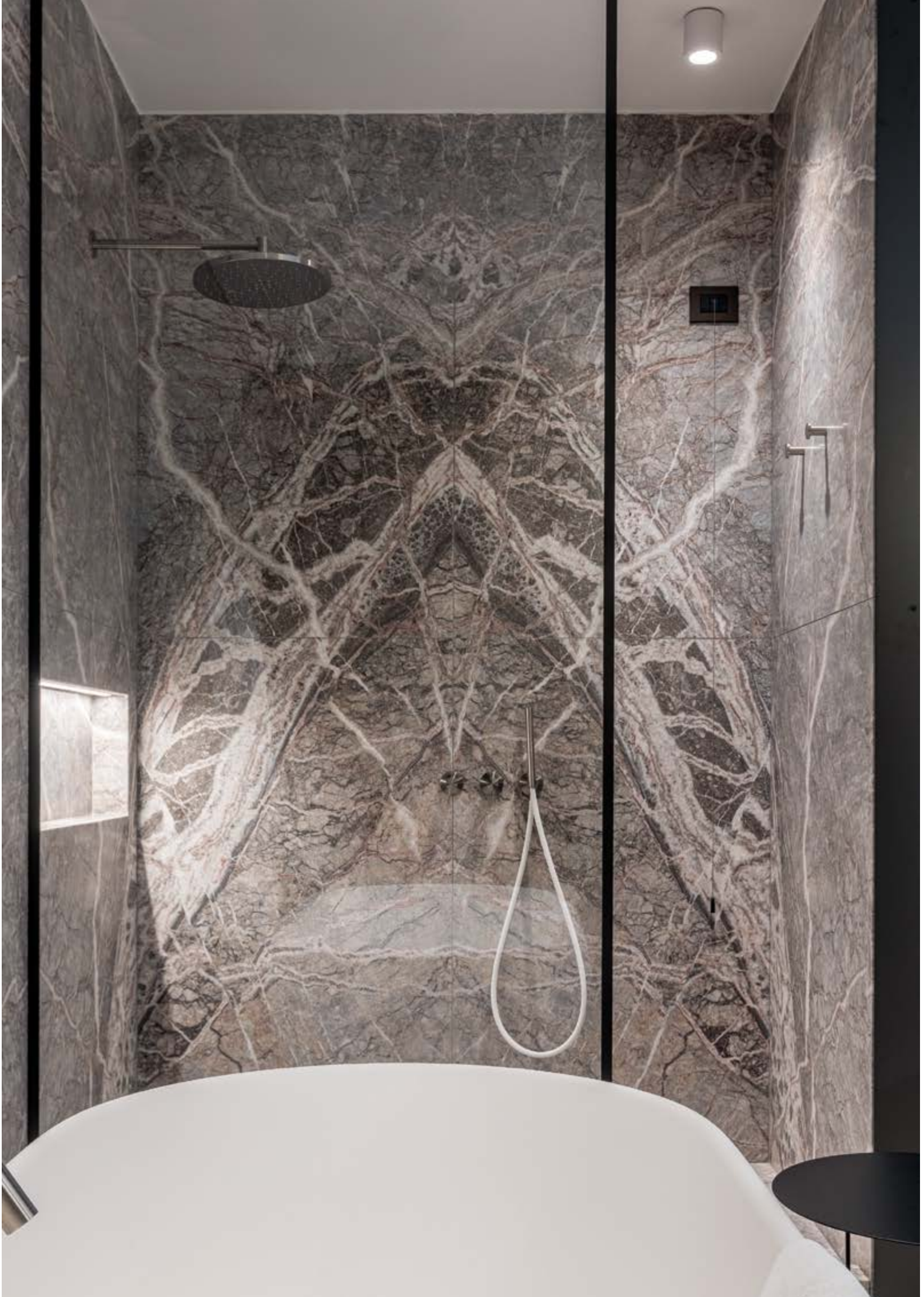
Located within one of the most important buildings of Turin's modernism, the Duparc Contemporary Suites in Turin chooses Margraf marble for all its rooms.

L'architetto Valter Canuto ha sviluppato un concept basato su un lusso moderno in perfetta sintonia con l'architettura brutalista dell'hotel e della città di Torino. Nel dettaglio, per le camere (16 camere, di cui due suite e 14 junior suite) sono stati utilizzati i toni leggeri del Fior di Pesco e il colore giallo sabbia del Rainbow Sandstone per alcuni bagni, rivestendo il lavabo e la doccia, a cui si aggiunge l'affascinante

scala di grigi dell'Arabescato Grigio Orobico che nella variante più scura e classica è stato utilizzato anche per la realizzazione del top cucina e del piano del tavolo. Il progetto si inserisce nel percorso di collaborazioni ambiziose che Margraf sta portando avanti e che desidera continuare a promuovere, mettendo in risalto la bellezza della pietra naturale e della tecnica artigianale applicata all'industria. www.margraf.it

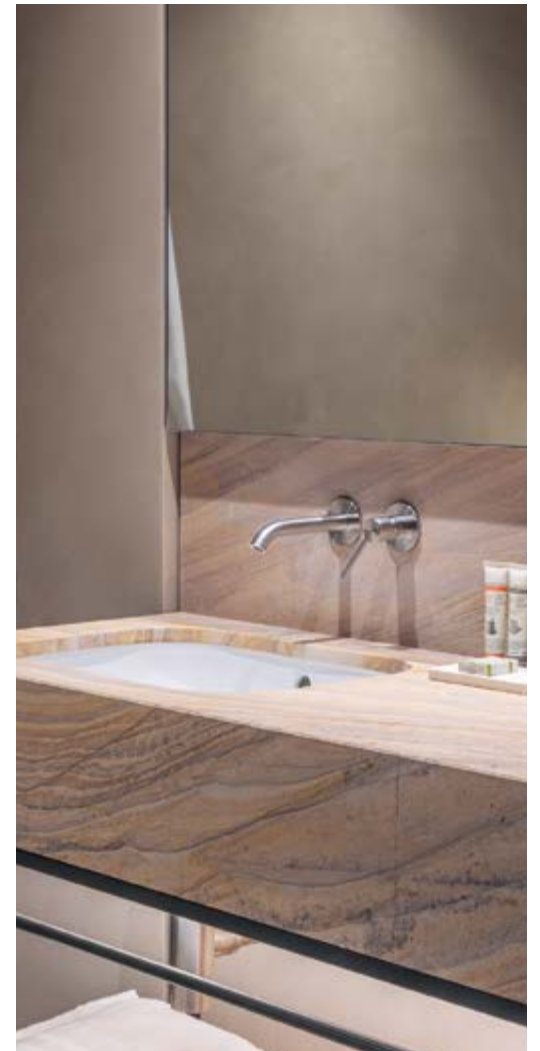
Doppio lavabo e rivestimento della doccia in Fior di Pesco Carnico di Margraf.

Double sink and shower cladding in Fior di Pesco Carnico marble by Margraf.





Architect Valter Canuto has developed a concept based on modern luxury in perfect harmony with the brutalist architecture of the hotel and the city of Turin. Specifically, for the rooms (16 rooms, including two suites and 14 junior suites), the light tones of Fior di Pesco and the sand-yellow color of Rainbow Sandstone have been used for some bathrooms, covering the sink and shower, along with the fascinating scale of grays of Arabescato Grigio Orobico, which in the darker and more classic variant has also been used for the kitchen countertop and table. The project is part of the path of ambitious collaborations that Margraf is pursuing and wishes to continue promoting, highlighting the beauty of natural stone and artisanal techniques applied to the industry. www.margraf.it



Pagina accanto, a sinistra: rivestimento bagno in Arabescato Rosso Orobico.
A destra: lavabo in Rainbow Sandstone.
In questa pagina: rivestimento cucina Arabescato Grigio Orobico.

Next page, on the left: bathroom cladding in Arabescato Rosso Orobico.
On the right: sink in Rainbow Sandstone.
On this page: kitchen cladding in Arabescato Grigio Orobico.



WELLNESS

& SPA



I SINGOLARI EFFETTI DI AURA THE SINGULAR EFFECTS OF AURA

A cura di Francesca Casale
Ph.: João Guimarães Photography

Sei strutture contenenti 23 suite, in totale armonia con la riserva ecologica e agricola hotel Herdade da Malhadinha Nova in Portogallo.

Six structures containing 23 suites, in total harmony with the ecological and agricultural reserve at the Herdade da Malhadinha Nova hotel in Portugal.



La M Wellness Spa di 110 mq, progettata dallo studio di architettura Aires Mateus, per il cui rivestimento delle pareti è stata utilizzata la finitura Aura di La Calce del Brenta.

The 110 sqm M Wellness Spa, designed by the architecture firm Aires Mateus, features wall coverings finished with Aura by La Calce del Brenta.



Su un terreno di 455 ettari, in una zona conosciuta per le sue prelibatezze gastronomiche e per vini eccellenti, lo scorso anno l'Herdade da Malhadinha Nova inaugura la M Wellness Spa progettata da Aires Mateus, figura di spicco nel panorama europeo, per il cui rivestimento delle pareti è stata utilizzata la finitura Aura di La Calce del Brenta.

Lo spazio, assolutamente minimal, distribuito su 110 metri quadrati, rende omaggio alla tradizione del grassello di calce che, grazie alla morbidezza tattile e alla freschezza si trasforma in elemento contemporaneo impreziosendo il tutto. La finitura Aura, inoltre,

crea un tutt'uno tra l'outdoor e l'indoor, in totale armonia con il paesaggio e le pareti che acquistano un originale effetto con cui, sia la luce naturale, sia quella artificiale, possono giocare. A consolidare gli effetti del 'fuori e dentro', Massimo Simonetta Decorazioni Lda si è occupato della scelta cromatica delle pareti e dei soffitti, che sono stati rivestiti con i colori tipici della natura della tenuta, l'Eucalipto 5264 e l'Abete 7156. La Calce del Brenta riveste le stanze connotate da varie atmosfere delle tre sale per i trattamenti e del corridoio per offrire il meglio della proposta benessere. www.lacalcedelbrenta.it



A rafforzare i rimandi indoor-outdoor è stato scelto il colore verde che trae ispirazione dalla flora naturale della tenuta: le pareti e i soffitti vengono rivestiti nei colori Eucalipto 5264 e Abete 7156.

To strengthen the indoor-outdoor connections, the color green was chosen, inspired by the natural flora of the estate: the walls and ceilings are covered in the colors Eucalipto 5264 and Abete 7156.



On a 455-hectare estate in an area known for its culinary delights and excellent wines, last year Herdade da Malhadinha Nova inaugurated the M Wellness Spa designed by Aires Mateus, a prominent figure in the European landscape. The walls of the spa are covered with the Aura finish by La Calce del Brenta. The space, utterly minimalist and spread over 110 square meters, pays homage to the tradition of slaked lime, which, thanks to its tactile softness and freshness, transforms into a contemporary element that enhances the entire space. The Aura finish also creates a seamless transition between the outdoor and indoor areas, in total harmony with the landscape, giving the walls a unique effect with which both natural and artificial light can play. To reinforce the 'inside and outside' effects, Massimo Simonetta Decorazioni Lda managed the color selection for the walls and ceilings, which were coated in the estate's natural colors, Eucalyptus 5264 and Fir 7156. La Calce del Brenta adorns the rooms with various atmospheres of the three treatment rooms and the corridor to offer the best wellness experience. www.lacalcedelbrenta.it



RUBINETTERIA E SANITARI NEL DESIGN CONTEMPORANEO FAUCETS AND SANITARYWARE IN CONTEMPORARY DESIGN

A cura di Francesca Casale

Nel cuore del design contemporaneo, la rubinetteria e i sanitari giocano un ruolo fondamentale, combinando funzionalità e stile. Le linee pulite, i materiali innovativi e le soluzioni ecocompatibili, trasformano questi elementi in veri e propri protagonisti degli spazi abitativi, esaltando il comfort e l'estetica degli ambienti. Dai bagni lussuosi a quelli minimalisti, la cura del dettaglio e la tecnologia definiscono un settore in continua evoluzione, dove il design incontra l'innovazione per ridefinire il concetto di benessere quotidiano.

At the heart of contemporary design, faucets and sanitaryware play a fundamental role, combining functionality and style. Clean lines, innovative materials, and eco-friendly solutions transform these elements into true protagonists of living spaces, enhancing comfort and aesthetics. From luxurious to minimalist bathrooms, attention to detail and technology define an ever-evolving sector where design meets innovation to redefine the concept of everyday well-being.



CRISTINA RUBINETTERIE

Tra estetica e ingegneria all'avanguardia nasce Blade di Cristina Rubinetterie: tagli netti delineano la forma fondendo bocca di erogazione e corpo, e la leva, sopra il corpo del rubinetto, è frutto di un avanzato sviluppo tecnologico che sottolinea e completa la visione artistica del design. Con una cartuccia di Ø25 per modelli da appoggio e un aeratore che limita il flusso a 5.62 litri al minuto, Blade si distingue per la sua efficienza idrica e l'adattabilità a diversi ambienti. Finiture: cromo, nero opaco, alux, oro rosa spazzolato PVD, cromo nero lucido e spazzolato, metallic spazzolato, gold brass spazzolato PVD. www.cristinarubinetterie.com

At the intersection of aesthetics and cutting-edge engineering comes Blade by Cristina Rubinetterie: sharp lines define the shape, blending the spout and body, while the lever, positioned above the faucet body, is the result of advanced technological development that highlights and completes the artistic vision of the design. With a Ø25 cartridge for countertop models and an aerator that limits the flow to 5.62 liters per minute, Blade stands out for its water efficiency and adaptability to various environments. Finishes: chrome, matte black, alux, brushed rose gold PVD, glossy and brushed black chrome, brushed metallic, brushed gold brass PVD. www.cristinarubinetterie.com



CERAMICA DOLOMITE

Privata della linea laterale per un design più attuale, qui la rivisitazione della collezione Mia di Ceramica Dolomite dove i sanitari si trovano a filo parete e sono dotati di fissaggi invisibili che permettono di installare facilmente il sanitario, oltre a esaltare il design delle forme e semplificare anche il lavoro di pulizia. I vasi sono certificati per scaricare a 4,5 litri grazie al sistema Aqua-Fall e alla superficie interna con una specifica linea. È declinata in una palette di colori naturali: bianco, bianco opaco e nero opaco. www.ceramicadolomite.it

Stripped of the lateral line for a more contemporary design, here is the revisited Mia collection by Ceramica Dolomite, where the sanitaryware is flush with the wall and features invisible fixings that allow for easy installation, enhance the design of the forms, and simplify cleaning. The toilets are certified to flush at 4.5 liters thanks to the Aqua-Fall system and the internal surface with a specific line. It is available in a palette of natural colors: white, matte white, and matte black. www.ceramicadolomite.it



CERAMICA CIELO

Il concept di Otis si basa sull'ampia bacinella ovale sfruttabile come lavabo singolo da appoggio oppure posizionato su una colonna freestanding semplice o binata. Disegnato dal duo Andrea Parisio e Giuseppe Pezzano per Ceramica Cielo, Otis è disponibile nelle nuovissime nuance lucide Talpa e Fumo, due grigi dai toni neutri ma caldi che vanno ad arricchire la già ampia gamma di cromie di Cielo, offrendo la possibilità di giocare con inediti accostamenti tra matt e glossy. www.ceramicacielo.it

The concept of Otis is based on the large oval basin, which can be used as a single countertop sink or placed on a simple or twin freestanding column. Designed by the duo Andrea Parisio and Giuseppe Pezzano for Ceramica Cielo, Otis is available in the brand-new glossy shades Talpa and Fumo, two neutral yet warm grey tones that enrich Cielo's already extensive color range, offering the possibility to experiment with new combinations of matte and glossy finishes. www.ceramicacielo.it



GROHE

Icon 3D è la soluzione bagno stampata in metallo 3D che ridefinisce i limiti della progettazione, fondendo design sostenibile con il massimo livello di personalizzazione dei prodotti. Il risultato è un oggetto unico ed esclusivo, dalle forme organiche in grado di unire estetica, alta tecnologia e massima precisione. La batteria a tre fori con mensola integrata è progettata per completare ed esaltare la zona beauty con un tocco unico e sofisticato. Abbinato a Rainshower Icon 3D offre un ambiente bagno armonioso e completamente personalizzato. www.grohe.it

Icon 3D is a 3D metal-printed bathroom solution that redefines the limits of design, blending sustainable design with the highest level of product customization. The result is a unique and exclusive object with organic shapes that combine aesthetics, high technology, and maximum precision. The three-hole faucet with an integrated shelf is designed to complement and enhance the beauty area with a unique and sophisticated touch. Paired with Rainshower Icon 3D, it offers a harmonious and fully personalized bathroom environment. www.grohe.it

JAQUAR

Matteo Thun e Antonio Rodriguez sviluppano una collezione di rubinetti per la linea di lusso Artize dell'azienda Jaquar. Il rubinetto Navia ha dettagli speciali che lo rendono intuitivo, di facile utilizzo: la sezione del rubinetto è solo parzialmente arrotondata, un lato è appiattito, mentre la maniglia è scanalata. Con la sua miscela di caratteristiche innovative, fascino estetico e impegno per la sostenibilità, Navia si pone come simbolo di un design tecnologico e funzionale e di un lusso silenzioso. www.matteothun.com

Matteo Thun and Antonio Rodriguez have developed a collection of faucets for Jaquar's luxury line Artize. The Navia faucet features special details that make it intuitive and easy to use: the faucet section is partially rounded, one side is flattened, and the handle is grooved. With its blend of innovative features, aesthetic charm, and commitment to sustainability, Navia stands as a symbol of technological and functional design excellence and understated luxury. www.matteothun.com



KLUDI

Nova Fonte Pura è disponibile in tre nuovi colori: Brushed Gold, Brushed Bronze e Gun Metal. Kludi utilizza due processi innovativi: per le tonalità pastello e colorate opache viene utilizzata una verniciatura a polvere caricata elettrostaticamente, considerata un processo rispettoso dell'ambiente, poiché è possibile evitare l'uso di solventi. Per le superfici lucide come oro, bronzo e nero, utilizza il processo PVD, per cui i prodotti vengono trattati in camere pressurizzate, mediante miscele di gas inerti magnetizzati, che vengono depositati a temperature prestabilite. Le superfici PVD sono circa dieci volte più resistenti delle varianti cromate. www.kludi.com

Nova Fonte Pura is available in three new colors: Brushed Gold, Brushed Bronze, and Gun Metal. Kludi employs two innovative processes: for pastel shades and matte colors, they use electrostatically charged powder coating, considered an environmentally friendly process as it avoids solvents. For glossy surfaces like gold, bronze, and black, they utilize the PVD process, where products are treated in pressurized chambers using magnetized inert gas mixtures deposited at predetermined temperatures. PVD surfaces are approximately ten times more resistant than chrome-plated variants. www.kludi.com



STELLA RUBINETTERIE

Un rubinetto, Side, le cui manopole sono il cuore del progetto, di Meneghello Paoelli, dove la leva rappresenta la liaison tra l'elemento materico e il touch. La leva, dunque, è separata in due volumi distinti che possono essere declinati e personalizzati a seconda delle esigenze del cliente. Tante le finiture proposte da Stella Rubinetteria, dai classici PVD Stella per ipotizzare poi collaborazioni con aziende operanti nei settori legno, tessuti e marmi che potrebbero ulteriormente impreziosire il prodotto. www.rubinetteriestella.it

A faucet named Side, where the handles are the heart of the design by Meneghello Paoelli, where the lever represents the link between the material element and the touch. The lever is thus divided into two distinct volumes that can be customized according to the customer's needs. Stella Rubinetteria offers a wide range of finishes, from classic Stella PVD, with potential collaborations with companies operating in wood, fabric, and marble sectors that could further enhance the product. www.rubinetteriestella.it



ZAZZERI

Realizzato in fusione di ottone, Surf di Zazzeri è un rubinetto dalle dimensioni contenute, la cui versione lavabo è disponibile in diverse altezze così come la versione da parete viene proposta con il getto in diverse lunghezze. Oltre alla finitura cromo, Surf è disponibile anche nelle finiture Acciaio spazzolato, Bianca, Nera, Ottone Lucido e, su richiesta, in altre cinque diverse colorazioni: Nickel Nero spazzolato, Rame spazzolato, Ottone spazzolato, Oro rosa e Nickel Nero. www.zazzeri.it

Crafted from brass casting, Surf by Zazzeri is a compact faucet. The basin version is available in various heights, while the wall-mounted version comes with jets of different lengths. In addition to chrome finish, Surf is also offered in Brushed Steel, White, Black, Polished Brass, and, upon request, in five other colors: Brushed Black Nickel, Brushed Copper, Brushed Brass, Rose Gold, and Brushed Nickel Black. www.zazzeri.it



ZUCCHETTI

Pan si evolve in Pan S: collezione di miscelatori monocomando o rubinetteria tradizionale con maniglie a leva by Zucchetti. Versione monocomando equipaggiata con cartuccia a dischi in ceramica sinterizzati, diametro 25 mm, certificata secondo le più severe norme internazionali. Grazie a un particolare accorgimento tecnico la leva si innesta sul corpo del monocomando con un semplice taglio orizzontale che mantiene la continuità della forma organica. Versione tradizionale equipaggiata con vitoni a dischi in ceramica sinterizzata da 1/4 di giro. Dispositivi ad hoc limitano la portata dell'acqua in conformità alle più attuali e rigorose normative, per garantire risparmio di acqua ed energia. www.zucchetti.it

Pan evolves into Pan S: a collection of single-lever mixers or traditional faucets with lever handles by Zucchetti. The single-lever version is equipped with a 25 mm diameter sintered ceramic disc cartridge, certified according to the strictest international standards. Thanks to a particular technical feature, the lever integrates into the body of the mixer with a simple horizontal cut that maintains the continuity of the organic shape. The traditional version is equipped with quarter-turn ceramic disc valves. Custom devices limit water flow in accordance with the latest and strictest regulations to ensure water and energy savings. www.zucchetti.it



JUST FOR YOUR WELL-BEING

A cura della Redazione

Una tendenza, quella del benessere fisico e mentale, che spinge sempre più architetti a progettare per un consumatore esigente, poiché consapevole e informato. E qui, la risposta dei brand di casa nostra che, con estrema capacità e attenzione, design e ingegnerizzazione, hanno concepito nuovi sistemi dedicati al wellness, particolari vetri trattati, materiali e finiture per una stanza da bagno accogliente e contemporanea.

A trend, that of physical and mental well-being, which is pushing more and more architects to design for a demanding consumer, as they are conscious and informed. And here, the response from both local and international brands, with extreme skill and attention, design and engineering, has been to conceive new systems dedicated to wellness, special treated glass, materials, and attractive finishes for a welcoming and contemporary bathroom.



VISMARAVETRO

L'evoluzione del sistema Suite di Vismaravetro in cristallo e alluminio è evidente non solo per le nuove finiture e i nuovi colori, infatti, grazie alla combinazione di cristalli con finiture differenti nello stesso elemento è possibile configurare Suite a proprio piacimento. Con apertura verso l'interno e verso l'esterno, la porta battente di Suite risulta funzionale e pratica, agevolando ulteriormente le operazioni di manutenzione. Inoltre, la parete divisoria che prima era fissa, ora risulta essere una vera e propria porta che permette facilmente il passaggio dalla zona bagnata a quella asciutta (design: Castiglia Associati). www.vismaravetro.it

The evolution of Vismaravetro's Suite system in glass and aluminum is evident not only in the new finishes and colors but also, thanks to the combination of glass with different finishes in the same element, it is possible to configure Suite according to one's preferences. With both inward and outward opening options, the swinging door of Suite is functional and practical, further facilitating maintenance operations. Additionally, the dividing wall, which was previously fixed, now functions as a proper door that easily allows passage from the wet area to the dry one (design: Castiglia Associati). www.vismaravetro.it

H2OSTYLE

L'acciaio INOX 316L, materiale versatile e protagonista della produzione H2OStyle, abbina la garanzia di resistenza e affidabilità nel tempo a un sofisticato glamour. Fanno parte della collezione H2OStyle le mini-piscine Miroir, disponibili in quattro misure, sia in versione freestanding che a incasso, con rivestimenti personalizzabili nei colori e tessuti e le piscine personalizzate nelle misure, finiture e negli accessori, che possono essere consegnate come pezzo unico o, se di grandi dimensioni, in più pezzi poi saldati sul posto. Ogni progetto di piscina è infatti l'espressione di un design unico ed esclusivo, appositamente creato sulle richieste dell'acquirente e sulle caratteristiche della destinazione. www.h2ostyle.it

The 316L stainless steel, a versatile material and the star of H2OStyle's production, combines guaranteed durability and reliability over time with sophisticated glamour. The H2OStyle collection includes the Miroir mini-pools, available in four sizes, both in freestanding and built-in versions, with customizable coverings in various colors and fabrics. The collection also features custom-sized pools with personalized finishes and accessories, which can be delivered as a single piece or, if large, in multiple pieces to be welded on-site. Each pool project is indeed the expression of a unique and exclusive design, specifically created based on the buyer's requests and the characteristics of the destination. www.h2ostyle.it



JACUZZI

Perfetta per ambienti di piccole dimensioni, la vasca freestanding o centro stanza ovale Jacuzzi® Chic (150 x 80 x 60 H cm) è la più compatta della gamma Lounge. Disponibile in bianco lucido e opaco, le linee di Chic risultano morbide e confortevoli, la seduta relax da 50 cm è rifinita con pregio e il troppopieno integrato nell'equipaggiamento completa il profilo di questo oggetto puro ed essenziale. www.jacuzzi.com

Perfect for small spaces, the freestanding or center-of-the-room oval Jacuzzi® Chic tub (150 x 80 x 60 H cm) is the most compact in the Lounge range. Available in glossy and matte white, Chic's lines are soft and comfortable, the 50 cm relaxation seat is finely finished, and the integrated overflow completes the profile of this pure and essential object. www.jacuzzi.com



MEGIUS

Il vetro evolve, si trasforma in elemento strutturale eliminando ogni vincolo visivo. E il legno si arricchisce, diventando decoro. Da qui nasce Exen by Megius, sauna finlandese con un'unica parete in legno abate dove sono incassati i due livelli panche e il resto in vetro. Exen sauna è composta da una porta scorrevole senza maniglia, da una stufa posta anteriormente racchiusa da una copertura in legno abate e da una manopola interna che regola la temperatura. Inoltre, è dotata di cromoterapia e aromaterapia all'essenza di Eucalipto. www.megius.com

Glass evolves, transforming into a structural element by eliminating any visual constraints. And wood enriches, becoming decoration. From this, Exen is born, a Finnish sauna with a single wall made of fir wood where the two bench levels are embedded and the rest is glass. The Exen sauna consists of a sliding door without a handle, a front-mounted stove enclosed in a fir wood cover, and an internal knob that regulates the temperature. Additionally, it is equipped with chromotherapy and aromatherapy with eucalyptus essence. www.megius.com



RONAL

Il concept "Wellness" della svizzera Ronal comprende sauna, hammam e vasca wellness, accompagnato da un innovativo sistema doccia smart. La composizione modulare Chillout è composta da moduli Sauna e Hammam di Glass 1989, entrambi presentati con nuove finiture e colori. Nel modulo Chillout Hammam è stato inserito il sistema di doccia intelligente InSens di Inman, che a ogni doccia riduce il consumo di acqua fino al 70% e di energia fino al 50%. Novità assoluta la vasca wellness freestanding Nami di Glass 1989 con finitura esterna in gelcoat, disponibile in bianco opaco e bianco lucido. Nami è dotata di foro per il troppopieno, scarico up&down nella stessa finitura della vasca e sifone. Il sistema airpool e l'illuminazione sono gestiti da un telecomando. www.ronalbathrooms.com

The "Wellness" concept by the Swiss company Ronal includes a sauna, hammam, and wellness tub, accompanied by an innovative smart shower system. The modular Chillout composition consists of Sauna and Hammam modules by Glass 1989, both presented with new finishes and colors. The Chillout Hammam module includes the InSens smart shower system by Inman, which reduces water consumption by up to 70% and energy consumption by up to 50% per shower. The brand-new freestanding Nami wellness tub by Glass 1989 features an exterior gelcoat finish, available in matte white and glossy white. Nami is equipped with an overflow hole, up&down drain in the same finish as the tub, and siphon. The airpool system and lighting are managed by a remote control. www.ronalbathrooms.com



TREESE

Marc Sadler firma la nuova minipiscina con bordo perimetrale in vetro Ice di Treesse. La rivoluzionaria tecnologia Ghost Plus, brevetto esclusivo Treesse sviluppata in collaborazione con Marc Sadler, è caratterizzata da un taglio al cui interno sono celate sia le bocchette idromassaggio, che si aggiungono a quelle già presenti, sia l'illuminazione multicolore a Led che riproduce gli effetti della cromoterapia. In dotazione quattro cuscini classici e due extra più grandi posizionati ai lati e una scaletta in fibra di vetro. Ice è un quadrato perfetto di 225 x 225 cm e si aggiunge alle proposte Ghost Plus dell'azienda. www.gruppotreesse.it

Marc Sadler designs the new Ice mini-pool with a perimeter glass edge for Treesse. The revolutionary Ghost Plus technology, an exclusive Treesse patent developed in collaboration with Marc Sadler, features a cutout that conceals both the hydromassage jets, in addition to those already present, and the multicolored LED lighting that reproduces the effects of chromotherapy. Included are four classic cushions and two extra-large ones positioned on the sides, as well as a fiberglass ladder. Ice is a perfect square measuring 225 x 225 cm and is part of the company's Ghost Plus offerings. www.gruppotreesse.it



IN DUE È MEGLIO TWO IS BETTER

A cura di Francesca Casale

In un ambiente dove uno dipende dall'altro, ecco lavabi e mobili bagno che, come una coppia indissolubile, si cerca per formulare nuove esperienze... visive e tattili.

In an environment where dialogue is a stimulus, here are sinks and bathroom furniture that, like an inseparable couple, are sought after to formulate new visual and tactile experiences.



SCAVOLINI

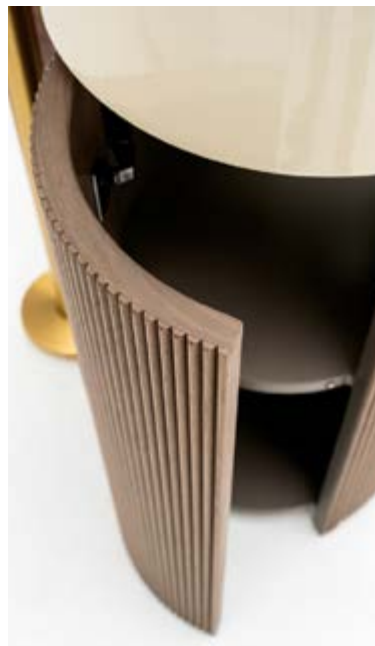
La collezione Miko, disegnata da Vuesse per Scavolini, si distingue per l'immagine essenziale e al contempo elegante, che trova nella progettazione dell'anta l'elemento caratteristico. L'anta squadrata con profilo a "L", proposta in abbinamento a due tipologie di gola, Flat o Round, rappresenta infatti il tratto distintivo di questo sistema d'arredo. Miko offre una vasta selezione di finiture, tonalità e scelte materiche, tre nuove nuance dall'effetto perlato - Cuvée, Pas Dosé e Perlage - vanno ad ampliare la gamma dei laccati lucidi e opachi, e sono proposte anche in una caratteristica versione dogata verticale. Numerose le alternative di ante: in vetro con telaio in Alluminio Argento, Bianco o Grigio Ferro, in versione liscia o dogata, oppure con effetto metallo, in decorativo, laminato, laminato strips e Fenix NTM®. www.scavolini.com

The Miko collection, designed by Vuesse for Scavolini, stands out for its essential yet elegant image, with the door design being its distinctive element. The square door with an "L" profile, offered with two types of handles, Flat or Round, represents the hallmark of this furnishing system. Miko offers a wide selection of finishes, shades, and materials. Three new pearl-effect shades - Cuvée, Pas Dosé, and Perlage - expand the range of glossy and matte lacquers and are also available in a distinctive vertically grooved version. There are numerous door alternatives: glass doors with frames in Silver, White, or Iron Grey Aluminum, smooth or grooved versions, or with a metal effect, in decorative, laminated, laminated strips, and Fenix NTM® finishes. www.scavolini.com



AXA

Particolarmente adatti nel settore contract, i lavabi Mate disegnati da Alessandro Paoelli per Axa sono disponibili nella versione freestanding per il modello tondo da appoggio (Ø 40 cm), che affianca quello quadrato (40x40 cm) e i modelli rettangolare e ovale, entrambi 60x40 cm. L'essenzialità delle forme accompagna la gamma cromatica che va dal classico bianco smaltato lucido al caldo Sahara matt. Particolarmente saturate le tonalità lucide Petrolio, Terra, Tramonto e Lago. Il mobile da appoggio coordinato ne prolunga la perfetta forma circolare rendendo possibili originali contrasti di colore. www.axaceramica.it



Particularly suitable for the contract sector, the Mate washbasins designed by Alessandro Paoelli for Axa are available in a freestanding version for the round countertop model (Ø 40 cm), which complements the square model (40x40 cm) as well as the rectangular and oval models, both 60x40 cm. The simplicity of the shapes is accompanied by a color range that extends from classic glossy enamel white to warm Sahara matte. The glossy tones of Petrolio, Terra, Tramonto, and Lago are particularly saturated. The coordinated countertop cabinet extends the perfect circular shape, allowing for original color contrasts. www.axaceramica.it

COLAVENE

Altalena di Colavene è un sistema modulare personalizzabile con mobili, cassetti, specchi, portasciugamani con luce integrata nella barra superiore della struttura. Alto 2,20 metri il modulo mette in evidenza la leggerezza del lavabo in ceramica Skyland. La sottile lastra ceramica da 7 mm riveste il piano mentre il bacino tondo risulta capiente (19 cm profondità). Il mobile sospeso a due ante è dotato di apertura push-pull ed è disponibile nelle versioni 110, 130 e 150x48 cm. Tre i portasciugamani-portaoggetti in acciaio nero matt e legno di castagno: Dotto (di forma rettangolare), Mammolo (rotondo) e Gongolo (versione slim). www.colavene.it

Altalena by Colavene is a customizable modular system featuring furniture, drawers, mirrors, and towel holders with integrated lighting in the top bar of the structure. Standing 2.20 meters tall, the module highlights the lightness of the Skyland ceramic basin. The thin 7mm ceramic slab covers the surface while the round basin is spacious (19cm depth). The wall-hung cabinet with two doors features a push-pull opening and is available in sizes 110, 130, and 150x48 cm. There are three towel holder-storage units available in matte black steel and chestnut wood: Dotto (rectangular), Mammolo (round), and Gongolo (slim version). www.colavene.it





CERAMICA FLAMINIA

Frutto della genialità di Nendo, la linea di lavabi da appoggio Box di Ceramica Flaminia è disponibile in differenti colorazioni e in due forme, quadrata e rettangolare. Nata dal concetto di "unboxing", ovvero dall'idea della scoperta di un oggetto una volta tirato fuori dalla confezione, la linea di lavabi Box esprime, grazie a spessori sottili e tagli netti che si allungano fino a formare due delicate ali, la sorpresa nello scartare una scatola. www.ceramicaflaminia.it

The result of Nendo's genius, the Box countertop washbasin line produced by Ceramica Flaminia is available in different colors and two shapes, square and rectangular. Inspired by the concept of "unboxing," that is, the idea of discovering an object once it is taken out of its packaging, the Box washbasin line expresses the surprise of unwrapping a box through thin edges and sharp cuts that extend to form two delicate wings. www.ceramicaflaminia.it

IDEAGROUP

Un nuovo lavabo dal bacino ovoidale e dai bordi sottili con base conica rastremata verso l'alto (il diametro della base diminuisce dal basso verso l'alto) è una delle novità presentate da Ideagroup. Si tratta di un lavabo in Cristalplant, materiale molto simile alla pietra naturale dall'effetto tattile morbido, composto per la maggior parte da cariche minerali di triidratati di alluminio di elevata purezza, legati da resine di origine vegetale (corn/mais) Biobased®. Inoltre, è antibatterico perché fotocatalitico, riciclabile a fine vita, ripristinabile a graffi, urti e ingiallimento per una lunga durata nel tempo. www.ideagroup.it

A new basin with an oval basin and thin edges with a conical base tapered upwards (the diameter of the base decreases from bottom to top) is one of the novelties presented by Ideagroup. It is a basin made of Cristalplant, a material very similar to natural stone with a soft tactile effect, composed mainly of highly pure aluminum trihydrate mineral fillers, bonded together by resins of vegetable origin (corn). Additionally, it is antibacterial due to its photocatalytic properties, recyclable at the end of its life, and restorable against scratches, impacts, and yellowing for long-term durability. www.ideagroup.it





SALVATORI

Presentata nello showroom di via Solferino 11 durante la Milano Design Week, The Small Hours è la collezione che Patricia Urquiola ha progettato per Salvatori, il cui focus è il cilindro. Si compone di lavabo sospeso, lavabo freestanding e lavabo da appoggio, top con backsplash e mensole, cassetti contenitivi, una selezione di specchi tondi o rettangolari di diverse dimensioni, alcuni impreziositi dalla scritta luminosa "Believe me or your eyes", piatto doccia, vasca tonda, una nuova superficie e una serie di accessori e di tessuti. A completare la collezione, una famiglia di vani a giorno in cui si integrano acciaio, legno e marmo e uno sgabello in noce canaletto a sottolineare la ricerca di un'atmosfera sempre più legata al bagno come luogo da vivere nella sua totalità. Il marmo è il materiale che primeggia, poi, il legno noce canaletto o rovere e l'acciaio. www.salvatoriofficial.com

Presented in the showroom at Via Solferino 11 during Milan Design Week, The Small Hours is the collection designed by Patricia Urquiola for Salvatori, focusing on the cylinder. It consists of a wall-mounted washbasin, freestanding washbasin, countertop washbasin, top with backsplash and shelves, storage drawers, a selection of round or rectangular mirrors in various sizes, some adorned with the illuminated inscription "Believe me or your eyes", shower tray, round bathtub, a new surface, and a series of accessories and textiles. Completing the collection is a family of open shelving units that integrate steel, wood, and marble, and a stool in walnut canaletto, emphasizing the bathroom as a space to be fully experienced. Marble is the predominant material, followed by walnut canaletto or oak wood and steel. www.salvatoriofficial.com



RAK CERAMICS

I lavabi RAK-Skin si distinguono per le linee semplici e i nuovi bordi sottili da 5 mm che conferiscono all'intera gamma un look minimal e contemporaneamente un'altissima resistenza. Nella collezione sono i materiali che ne determinano il carattere distintivo. Colore, materia e luce tra loro interagiscono per creare un ambiente unico e inimitabile. RAK-Skin viene abbinato con i mobili effetto legno e pietra di RAK Ceramics per contrasti visivi inusuali. www.rakceramics.com

The RAK-Skin washbasins are distinguished by their simple lines and new thin 5 mm edges that give the entire range a minimalist look and simultaneously high durability. In the collection, the materials define its distinctive character. Color, material, and light interact to create a unique and inimitable environment. RAK-Skin is paired with wood and stone effect furniture by RAK Ceramics for unusual visual contrasts. www.rakceramics.com



QUARTZFORMS®

Quartzforms® , brand di Scapin Group, presenta le novità ECOTONE™ Mahal, Lasa, Poseidon e Crono, lastre realizzate con componenti riciclati, resina derivata da bio compound e con un contenuto di silice cristallina inferiore al 5% che, attraverso la più evoluta tecnologia applicata al quarzo, offre un'alternativa a basso impatto ambientale mantenendo eccezionali performance tecniche come la resistenza a urti, graffi, macchie e sostanze acide. Mahal (nell'immagine) si caratterizza per sottili venature e puntini che si intrecciano su uno sfondo beige. www.quartzforms.com

Quartzforms®, a brand of Scapin Group, presents the new ECOTONE™ Mahal, Lasa, Poseidon, and Crono, slabs made with recycled components, resin derived from bio compounds, and with a crystalline silica content of less than 5%, which, through the most advanced quartz technology, offers an environmentally friendly alternative while maintaining exceptional technical performance such as resistance to impacts, scratches, stains, and acidic substances. Mahal (pictured) is characterized by thin veins and dots intertwining on a beige background. www.quartzforms.com



SCARABEO CERAMICHE

Ideale per ambienti piccoli oppure open space con zona dedicata, Gustav è la scelta più giocosa e colorata. Prodotto da Scarabeo Ceramiche, è in metallo con struttura leggera ed è dotato di due comodi piani circolari, uno per il lavabo e l'altro per appoggiare i vari oggetti. Essendo ogni elemento indipendente dalla finitura è possibile combinare i colori a piacere, secondo le palette disponibili, sia nelle versioni lucide che matt. www.scarabeosrl.com

Ideal for small spaces or open-plan areas with a dedicated zone, Gustav is the most playful and colorful choice. Produced by Scarabeo Ceramiche, it is made of metal with a lightweight structure and features two convenient circular surfaces, one for the washbasin and the other for placing various items. Since each element is independent of the finish, it is possible to mix and match colors according to the available palettes, in both glossy and matte versions. www.scarabeosrl.com

TERZOFOCO

Linfa, realizzata in porcellana per Terzofoco dal light artist e tecnologo della ceramica Nicola Boccini, è un'opera d'arte. Ogni dettaglio di questa colonna è stato modellato a mano per garantire spessori differenziati, creando una variazione di traslucidità che permette l'illuminazione interna. I LED, posizionati all'interno dell'intera superficie, offrono una gamma di colori variabile, con la possibilità di cambiare le tonalità. Linfa è composto da tre elementi sovrapposti che misurano, dall'alto, 15, 25 e 50 cm. Misure totali H90xØ43 cm. www.terzofoco.it

Linfa, created in porcelain for Terzofoco by light artist and ceramic technologist Nicola Boccini, is a work of art in itself. Every part and detail of this column has been hand-modeled to ensure varied thicknesses, creating a variation in translucency that allows for internal illumination. LEDs, positioned within the entire surface, offer a range of variable colors, with the possibility to change hues. Linfa consists of three overlapping parts measuring, from top to bottom, 15, 25, and 50 cm. Total dimensions H90xØ43 cm. www.terzofoco.it



CALORE E STILE PER UN BAGNO PERFETTO

HEAT AND STYLE FOR A PERFECT BATHROOM

A cura di Isabelle Fournier

I radiatori e i rivestimenti nell'ambiente bagno non sono solo elementi funzionali, ma veri protagonisti di design. Uniscono estetica e praticità, trasformando lo spazio in un'oasi di comfort e stile. Innovazione e materiali di alta qualità si fondono per creare atmosfere accoglienti e sofisticate.

Radiators and coverings in the bathroom environment are not just functional elements, but true protagonists of design. They combine aesthetics and practicality, transforming the space into an oasis of comfort and style. Innovation and high-quality materials merge to create welcoming and sophisticated atmospheres.



ANTRAX IT

Sviluppato da una formella quadrata di 33x33 cm con angoli stondati effetto bombato, Lana di Antrax IT è una collezione di radiatori realizzata in fusione di alluminio 100% riciclabile, che permette di realizzare molteplici configurazioni per ottenere il comfort termico desiderato. Disegnato da AMDL Circle la superficie curva è ulteriormente lavorata con una plissettatura superficiale che, accostata l'una all'altra forma un elegante disegno. Il radiatore è infatti personalizzabile nelle cromie e nella possibilità di configurazione: da un minimo di tre elementi, lineari, a un massimo di dodici, organizzati su due file e con pattern alternato, può dare vita anche a composizioni affiancate di più modelli, in continuità, sfalsati o raggruppati in un importante formato quadrato. www.amdlcircle.com, www.antrax.it

Developed from a square mold of 33x33 cm with rounded edges and a convex effect, Lana by Antrax IT is a collection of radiators made from 100% recyclable cast aluminum, allowing for multiple configurations to achieve the desired thermal comfort. Designed by AMDL Circle, the curved surface is further enhanced with a pleated texture that, when placed side by side, forms an elegant pattern. The radiator is customizable in terms of colors and configuration possibilities: from a minimum of three linear elements to a maximum of twelve, arranged in two rows with an alternating pattern. It can also create adjacent compositions of multiple models, in continuity, staggered, or grouped in a significant square format. www.amdlcircle.com, www.antrax.it





CORDIVARI

Serie Vertical è la prima gamma di radiatori di design ad alte performance termiche a sviluppo verticale per caldo & freddo, pensata e sviluppata da Cordivari per offrire grande comfort ed efficienza durante tutte le stagioni dell'anno in tutta la casa. Run Vertical, disegnato da Monica Alegiani & Vanessa Massacci, si distingue per la presenza di una fascia centrale in alluminio riciclato caratterizzata da una sequenza di linee verticali che corrono sulla parte frontale, che ospita l'interfaccia di controllo a sfioramento montata a bordo. L'estetica del termoarredo è contraddistinta da una griglia invisibile studiata per permettere all'innovativa ventilazione laterale brevettata di massimizzare prestazioni e comfort e donare un flusso d'aria silenzioso e confortevole e puro, con un design minimal e sofisticato. www.cordivaridesign.it

The Vertical Series is the first range of high-performance design radiators with vertical development for heating & cooling, designed and developed by Cordivari to offer great comfort and efficiency throughout the entire year and across the entire house. Run Vertical, designed by Monica Alegiani & Vanessa Massacci, is distinguished by the presence of a central strip made of recycled aluminum featuring a sequence of vertical lines running along the front, which houses the touch control interface mounted on board. The aesthetics of the radiator are characterized by an invisible grille designed to allow the innovative patented side ventilation to maximize performance and comfort, providing a silent, comfortable, and pure airflow with a minimal and sophisticated design. www.cordivaridesign.it





LISTONE GIORDANO

Soffermandosi sulla superficie lignea del parquet Listone Giordano, Graphit ha conferito un nuovo aspetto alla texture materica grazie a un particolare processo industriale, con alcuni interventi manuali, che prevede una base pigmentata sulla quale viene applicata una pasta a base di polvere di grafite e completata con l'applicazione di uno strato di finitura di protezione di olio opaco, frutto di una miscela studiata ad hoc. Graphit, dunque, è un progetto di superficie in legno frutto della ricerca dell'azienda e della collaborazione con Alisea - Recycled & Reused Objects Design importante realtà imprenditoriale nella progettazione del riciclo. www.listonegiordano.com

Focusing on the wooden surface of Listone Giordano parquet, Graphit has given a new look to the material texture through a particular industrial process, with some manual interventions. This process involves a pigmented base on which a paste made of graphite powder is applied, and it is completed with the application of a protective matte oil finish, resulting from a specially designed blend. Graphit is thus a wood surface project born from the company's research and collaboration with Alisea - Recycled & Reused Objects Design, an important entrepreneurial reality in recycling design. www.listonegiordano.com



TUBES

Ludovica Serafini+Roberto Palomba hanno creato per Tubes un elegante accessorio di calore dalla forte capacità arredativa partendo dalla forma circolare. Realizzato con precisione attraverso lavorazioni CNC, a partire da un blocco di alluminio parzialmente riciclato e interamente riciclabile, DOTS. è un oggetto di calore raffinato e allo stesso tempo pratico. DOTS. offre inoltre grande libertà compositiva: può essere inserito come unico punto a parete o in configurazioni multiple, consentendo infinite possibilità di espressione. Questa versatilità si riflette sia nell'aspetto estetico, grazie alla scelta tra 140 colori RAL della palette Tubes, sia nella libertà di disposizione degli elementi, permettendo ai designer di seguire la propria creatività senza limiti. (Ph.: Carlo William Rossi+Fabio Mureddu) www.tubesradiatori.com

Ludovica Serafini and Roberto Palomba have created an elegant heating accessory with strong furnishing capabilities for Tubes, starting from a circular shape. Precisely crafted through CNC machining from a block of partially recycled and fully recyclable aluminum, DOTS. is a refined and practical heating object. DOTS. also offers great compositional freedom: it can be installed as a single point on the wall or in multiple configurations, allowing for infinite possibilities of expression. This versatility is reflected both in its aesthetic aspect, with a choice of 140 RAL colors from the Tubes palette, and in the freedom of arrangement of the elements, allowing designers to follow their creativity without limits. (Ph.: Carlo William Rossi + Fabio Mureddu) www.tubesradiatori.com

SHOWROOM



UN RACCONTO SCENOGRAFICO TRA DESIGN E BENESSERE A SCENOGRAPHIC STORY BETWEEN DESIGN AND WELL-BEING

A cura di Isabelle Fournier

È durante la kermesse milanese dello scorso aprile che Ideagroup apre le porte del nuovo spazio di via Manzoni 43. L'art director del marchio italiano Riccardo Gava commenta così: "Il progetto nasce dalla volontà di trovare un fil rouge che potesse tenere connesse le tre superfici espositive collegate tra loro da una scala minimale ma scenografica, e le diverse tipologie di prodotto che rappresentano le soluzioni e le proposte del marchio". Si tratta di un ambiente sviluppato su tre livelli distribuiti in 300 metri quadrati, dove pareti e soffitti bianchi evidenziano le storiche volte e il tortora chiaro si meschia alla resina ecologica della pavimentazione. Il nero compare poi nelle lamiere verniciate, nei passaggi tra le stanze del piano interrato e nella materioteca. Neri sono anche i corpi illuminanti progettati insieme a Davide Groppi mentre Instabilelab decora con la carta da parati l'ambiente al piano interrato. Riccardo Gava afferma: "Ho progettato uno showroom che metta in risalto il potenziale delle proposte di Ideagroup, che passano dall'arredobagno, alle cabine e piatti doccia, alle vasche freestanding in solid surface, per finire con l'ultimo progetto presentato da Disenia con le soluzioni delle mini piscine per il settore wellness". www.ideagroup.it

It was during the Milanese event last April that Ideagroup opened the doors of its new space at Via Manzoni 43. The Italian brand's art director, Riccardo Gava, commented: "The project was born from the desire to find a common thread that could connect the three exhibition areas, linked together by a minimal yet scenographic staircase, and the different types of products that represent the brand's solutions and proposals." This space is developed over three levels, covering 300 square meters, where white walls and ceilings highlight the historic vaults and light taupe blends with the ecological resin flooring. Black appears in the painted sheet metal, in the passages between the rooms in the basement, and in the materials library. The lighting fixtures, designed together with Davide Groppi, are also black, while Instabilelab decorates the basement environment with wallpaper. Riccardo Gava states: "I designed a showroom that highlights the potential of Ideagroup's offerings, ranging from bathroom furniture, shower enclosures and trays, freestanding bathtubs in solid surface, to the latest project presented by Disenia with solutions for mini pools in the wellness sector". www.ideagroup.it

Alcune immagini dello showroom Ideagroup di via Manzoni, a Milano, progettato dall'art director Riccardo Gava.

Some images of the Ideagroup showroom on Via Manzoni in Milan, designed by art director Riccardo Gava.



SHOWROOM



COME RACCONTARE LA CERAMICA

HOW TO TELL ABOUT CERAMICS

A cura di Samantha Polvere

In quello che rappresenta il punto di incontro per architetti e progettisti, Alice apre il suo nuovo e primo showroom monomarca nella bellissima ed elegante zona Brera, in via Marsala 2. Nello spazio, ogni singolo particolare del processo produttivo diventa protagonista del racconto come elemento decorativo che stupisce invitando a riflettere. Madreforma, questo il nome dello spazio di 130 metri quadrati su due livelli, ospita solo prodotti o collezioni dell'azienda in un'esaltazione del made in Italy. Concepito da /à-ro/ studio come un racconto del processo produttivo di Alice, sanitari e lavabi, piatti doccia e strutture, accessori e specchi sono stati posizionati sui carrelli utilizzati dai maestri ceramisti nei reparti dell'azienda oppure sui mattoni refrattari. Raquel Pacchini, designer di /à-ro/ studio afferma: "Abbiamo optato per la calce, materiale completamente naturale alle pareti, mentre per il pavimento la resina è stata la scelta ideale per la sua resistenza, con uno sfumato leggero che dona un effetto terroso perfetto per il progetto. Ricordano le tinte primordiali ed è come se trasportassero tutto ciò che nessuno vede ed è nascosto dietro, perfetti per fare da sfondo al mondo colorato di Alice. Per la decorazione abbiamo usato listelli che servono per bloccare gli stampi ed evitare l'entrata della barbottina". www.aliceceramica.com

In what represents a meeting point for architects and designers, Alice opens her new and first mono-brand showroom in the beautiful and elegant Brera area, at Via Marsala 2. In this space, every single detail of the production process becomes the protagonist of the narrative as a decorative element that amazes and invites reflection. Madreforma, the name of the 130-square-meter space on two levels, hosts only the company's products or collections in a celebration of made in Italy. Conceived by /à-ro/ studio as a narrative of Alice's production process, sanitary ware and washbasins, shower trays and structures, accessories and mirrors are placed on carts used by master ceramists in the company's departments or on refractory bricks. Raquel Pacchini, designer at /à-ro/ studio, states: "We opted for lime, a completely natural material for the walls, while resin was the ideal choice for the floor due to its resistance, with a slight gradient that gives a perfect earthy effect for the project. They recall primordial colors and it's as if they transport everything that no one sees and is hidden behind, perfect as a backdrop to Alice's colorful world. For the decoration, we used slats that serve to block the molds and prevent the entry of the slip."
www.aliceceramica.com

Alcune immagini della recente apertura dello showroom Alice a Milano, in zona Brera.

Some images of the recently opened showroom by Alice in the Brera area of Milan.

